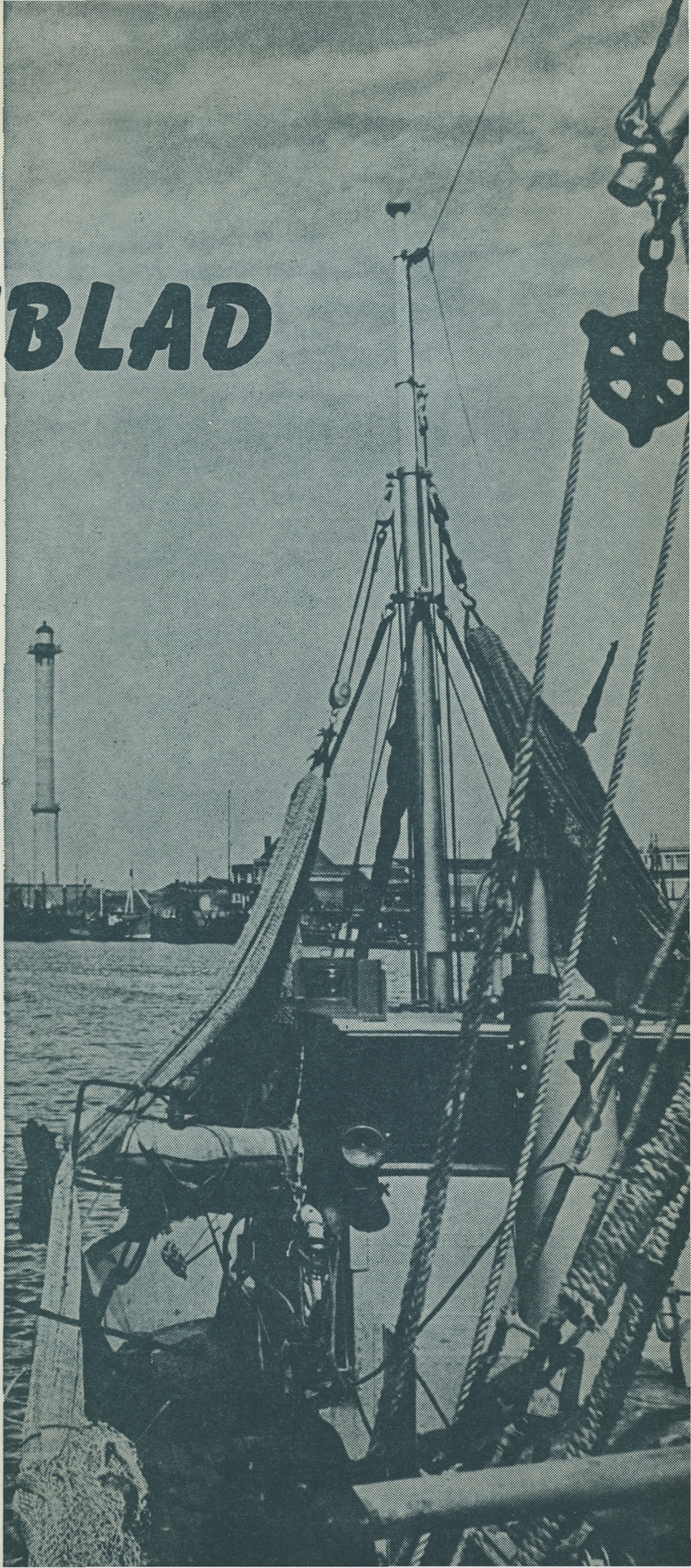


HET VISSERIJBLAD



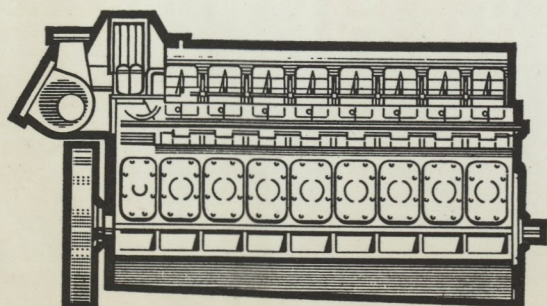
32e jaargang
Vrijdag 23 september 1966
Prijs 10 F
Nr. 38
Verschijnt wekelijks



Eerder gevangen is vlugger terug...

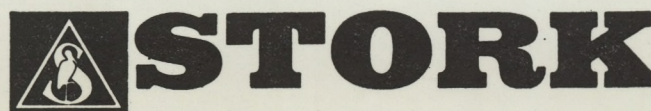
Een Stork brengt u sneller naar de visgronden. U beschikt over meer tijd (en vermogen!) om te vissen. U bent korter van huis. Dit alles is mogelijk met de kracht en het uithoudingsvermogen van een Stork viertakt dieselmotor.

Voor de voortstuwing van uw schip kunt u kiezen uit vermogens van 150-660 pk. bij toerentallen van 650-1100 omw./min. in 5, 6 en 8 cilinder uitvoeringen.



**STORK DIESELMOTOREN ZWOLLE
POSTBUS 8, TELEFOON 05200-10987**

Toonzalen in Rotterdam: Westewagenstraat 68, Maasbracht:
Havenstraat 2a, IJmuiden: Trawlerkade 28, Antwerpen: Nassau-
straat 15.



DEEL UITMAKEND VAN DE STORK-WERKSPoor DIESELMOTOREN DIVISIE

DE SPROTOPVANGREGELING VOOR HET SPROTSEIZOEN 1966-1967

Door de Rederscentrale werd zaterdag, zoals elk jaar, een algemene vergadering belegd voor alle sprotvissers van de Belgische kust.

Te Oostende namen vorig jaar 34 vaartuigen deel aan de sprotopvangregeling, waarvan 33 beneden de 30 B.T. en 1 van 32,85 B.T.

TE NIEUWPOORT waren 16 vaartuigen, waarvan slechts 1 boven de 30 B.T., maar met een P.K. van 135.

TE ZEEBRUGGE namen voor de eerste maal 32 vaartuigen deel aan de sprotvisserij, in tegenstelling met andere jaren, toen slechts een 8-tal vaartuigen deze visserij bedreven, omdat Zeebrugge nu eenmaal geen haven is waar noch sprotkopers, noch rokerijen of konservenfabrieken behoren. Van de 32 vaartuigen zijn er 20 welke beneden de 30 B.T. zijn en 10 boven de 30 B.T. en zelfs gaande tot 60 B.T.

Alle sprotvissers van Nieuwpoort en Oostende waren tegenwoordig. De Zeebruggenaaars, na de beloften van de nieuwe bond gehoord te hebben, maakten verstek.

Door de heer Vandenberghe werd gewezen op het groot nut dat de opvangregeling sedert 8 jaar heeft gehad voor allen en op de gevolgen voor elkeen moest er aan verzaakt worden.

Vorig jaar werd van de opvangregeling sprot, misbruik gemaakt om schepen van grote tonnage en P.K. op de sprotvisserij te zenden.

Men vergeet dat het opslorplingsvermogen van de markt in België zeer gering is en dat van de minste grote aanvoer de markt in duigen valt en op uitvoer naar de vreemde aangewezen is.

Hij wees er op dat de opvangregeling moet toelaten besommingen te maken die renderend zijn, maar niet om door elk vaartuig 10 à 15 duizend kg sprot per dag te zien aanvoeren.

De sprotvisserij moet volgens het oordeel van de bevoegde overheid specifiek voorbehouden blijven aan de kleine kustvissers, die de mogelijkheid niet hebben, zoals de anderen om andere visserijen dan deze van de garnaal en de gullen te gaan vissen, zo deze dicht aan de kust zit.

Van de overheid werd bekomen dat de visserij nochtans in plaats van volgens de P.K., volgens de Bruto tonnage mag bedreven worden.

Door de Hogere Overheid werd 30 B.T. als maximum vooropgesteld, maar na overleg werd bekomen, dat tot 35 B.T. mocht toegelaten worden, daar een 6-tal specifieke sprotvissers tussen 30 en 35 B.T. deze visserij steeds bedreven hebben.

AANVANGSDATUM

De sprotvisserij zal op maandag 17 oktober mogen beginnen.
Wordt er alleen toegelaten, alle vaartuigen tot 34,99 B.T.

De minimumprijzen werden zoals vorige jaren vastgelegd. Ook de uitvaardagen werden bepaald, zodat in elk geval nooit de zaterdag, noch de zondagen, noch op feestdagen mag uitgevaren worden.

Bij overvloedige aanvoer zal bepaald worden wanneer mag uitgevaren worden en aan welke prijs opgevangen wordt. De schepen mogen slechts na 12 uur 's nachts uitvaren. De uren van verkoop zijn in de drie havens vastgelegd op 16, 17 en 18 uur.

Voor Nieuwpoort zal naargelang de tij en mits voorafgaande verwittiging, het toegelaten zijn te 19 uur te verkopen, na overleg tussen de direktie van de Rederscentrale en deze van de vismijn.

Van hen die te laat binnenkomen, zal de sprot opgevangen worden en slechts aan de afstandsprijs uitbetaald worden.

AANMELDEN VAN VANGSTEN

Te Nieuwpoort moet elk vaartuig ten laatste om 15 uur het JUISTE gewicht opgeven aan de direktie van de vismijn, die zulks op het bord vermeldt.

Te Oostende zal zulks in zee geschieden aan reder Frans Serie of aan de Rederscentrale, maar ook niet later dan te 15 uur.

Te Zeebrugge zal zulks van uit zee gemeld worden aan de Rederscentrale, afdeling Zeebrugge.

Oostende Radio zal gevraagd worden haar medewerking daaraan te verlenen.

Deze maatregel wordt getroffen om de handel en nijverheid vooraf toe te laten schikkingen te nemen in Buiten- en Binnenland.

Haring en vis met sprot aangevoerd mag op hetzelfde ogenblik verkocht worden.

Hiervoor zal de toestemming van de vismijndirekteurs gevraagd worden. Sprot, aangevoerd door vaartuigen van 35 B.T. en meer en door vaartuigen welke de haringvisserij of gewone visserij beoefenen en 's morgens te koop aangeboden, zal als vernachte sprot aanzien en ingehouden worden aan de minimumprijs, waarvoor aan de reder de afstandsprijs uitgekeerd wordt.

De sprot wordt op de kaai of in de vismijnen verkocht op lading per 10 bennen of een veelvoud daarvan.

Voor grote aanvoeren zal te Oostende de haringhalle dienen.

VREEMDE VAARTUIGEN

De vreemde vaartuigen welke zich aanbieden, zullen hun vangst mogen verkopen. Deze wordt ingehouden aan de minimumprijs, maar ontvangen slechts de afstandsprijs. Tijdens de eindejaarsfeesten zal geen aanvoer van sprot toegelaten zijn op de data welke later zullen bepaald worden. Zij die zich niet onderwerpen aan de maatregelen door de Rederscentrale, in akkoord met de Hogere Overheid genomen, zullen voor de duur van gans de opvangregeling van de voordelen er van uitgesloten worden.

Na een gezonde gedachtenwisseling van al de schikkingen vorig jaar en voor dit jaar genomen, werd door de reders van Nieuwpoort en Oostende betreurd, dat deze van Zeebrugge zich laten meeslepen door mensen die van de sprotvisserij niets afweten en eens te meer alleen schade kunnen berokkenen aan de ganse visserij, wiens solidaire werking gedurende de laatste acht jaar toegelaten heeft voor allen nuttig werk te verrichten, en waardoor de visserij een renderend bedrijf is geworden.

Tenslotte werd door reders van Oostende en Nieuwpoort het woord gevoerd namens de Oostendse en Nieuwpoortse kustvisserij om de Rederscentrale te bedanken voor wat zij gedaan heeft, en werd door hen gemeld dat ze achter de Rederscentrale blijven staan, daar de solidariteit noodzakelijk is voor de verdere bloei van de visserij.

Berichten van de Rederscentrale

TAKSEN OP LEVERINGEN AAN VISSERSVAARTUIGEN BELANGRIJK BERICHT

In vorige uitgaven werden de reders uitgenodigd de resultaten van de bemoeiingen van de Rederscentrale inzake de taksen op leveringen aan vissersvaartuigen, af te wachten vooraleer zelf iets te ondernemen.

De besprekingen hieromtrent zijn nu geëindigd en een gunstig resultaat werd voor de reders bereikt.

In een rondschriven werden alle reders hiervan verwittigd en werden hun de nodige onderrichtingen terzake medegedeeld.

In december 1964 gingen de controleinstellingen van de overdrachtstaksen over tot onderzoeken in verband met deze aangelegenheid.

De Rederscentrale is alsdan onmiddellijk tussengekomen teneinde te voorkomen, dat de reders zouden beboet en zwaar belast zouden worden.

Op 1 december 1964 werden alle reders ingelicht, dat zij binnen de veertien dagen spontane aangifte moesten doen voor alle taksontduikingen in verband met de leveringen aan vissersvaartuigen. Voor overtredingen welke zouden vastgesteld worden buiten deze aangifteperiode zou ten strengste opgetreden worden (boete, enz.).

De Rederscentrale is onmiddellijk tussengekomen en :

a) heeft bewerkt dat de controleprocedure tijdelijk zou stopgezet worden, steunend op het feit dat er geen fraude was maar wel onwetendheid;

b) gevraagd in gemeen overleg de ganse zaak terug te onderzoeken.

De controleprocedure werd stopgezet (1ste resultaat) en de zaak werd terug onderzocht (2de resultaat).

Immers :

a) aangaande leveringen van verf, onderhevig aan de overdrachtstaks (7%) i.p.v. de faktuurstaks (7%) steunden we ons op het feit dat de schildering, ook verf dus, 'n essentieel onderdeel van het onderhoud uitmaakte, dus onderhevig aan de faktuurstaks (7%);

b) dat praktisch alle andere leveringen rechtstreeks aan boord geschieden, dus vrijgesteld van taks.

Noch voor het ene, noch voor het andere kon de administratie afwijkingen op de wettelijke schikkingen toestaan. Meer zelfs, de controleinstellingen zouden regularisatiecontroles uitvoeren tot in 1961 en de vastgestelde boeten toepassen.

Weerom sprong REDERSCENTRALE in de bres en kon na vele onderhandelingen bekomen worden dat :

a) de regularisatieperiode niet zou lopen over de jaren 1961 tot en met 1966, maar wel over de jaren 1963 tot en met 1966;

b) geen boeten zouden toegepast worden indien een regeling kon getroffen worden voor 1-10-'66.

Dat was alleszins een bijzonder resultaat. De onderhandelingen hebben geleid tot navolgend definitief en alleszins voor elke reder zeer gunstig resultaat.

Op basis van welbepaalde gegevens werd bekomen dat de administratie zich akkoord verklaarde en een forfait aanvaardde van :

— 4,30 fr. taks te betalen per bruto-tonnemaat per jaar, voor de jaren 1963, 1964 en 1965;

— 2,92 fr. taks te betalen per bruto-tonnemaat voor 1966.

De Rederscentrale werd gemandateerd op te treden voor al de reders, waaruit tevens voortvloeide, dat de boeten zullen kwijtgescholden worden.

De beheerraad van de Rederscentrale, in zitting bijeengekomen op 16-9-'66, heeft voor rekening van al de Belgische reders ter Zeevisserij, voornoemde bijzonder voordelige forfaitaire aangifte gedaan.

Deze forfaitaire aanslag betreft de regularisatie van de aankopen van verf, onderworpen à 7% overdrachtstaks; de leveringen van uitrustings-, optuigings- en meubelingsvoorwerpen, alsmede van scheepsproviand in werkhuis of magazijn, onderworpen aan 7% voor de periode 1963 tot 30-6-'66 voor de verf, en voor de periode 1963 tot 31-12-'66 voor de andere leveringen.

Elke reder die meent, aan de hand van zijn facturen, te kunnen bewijzen dat hij volledig in orde is met de wetgeving op de met zegel gelijkgestelde taksen en de forfaitaire regularisatie voor hem dus niet toepasbaar kan zijn, of elke die aan de hand van zijn facturen kan bewijzen dat de forfaitaire aanslag te hoog is, kan dit bewijsmateriaal voorleggen aan de heer hoofdkontroleur van de overdrachtstaks vóór 1 november 1966.

In dit geval moet de reder in acht nemen, dat de controle mogelijk is tot in 1961 en hij riskeert beboet te worden wanneer onregelmatigheden worden vastgesteld.

Elke reder zal door de controleinstellingen een invorderingsbevel toegestuurd worden voor een bedrag aan taks, berekend overeenkomstig vorenstaande forfaits.

Het voordeel van de volledige kwijtschelding van de boete gaat evenwel verloren zo de betaling niet geschiedt vóór 1 november '66.

Het gebrek aan betaling zou de opstelling van een proces-verbaal tot gevolg hebben.

We wensen hier nogmaals te onderstrepen dat het overeengekomen forfait voor de reder als zeer gunstig kan beschouwd worden.

Vanzelfsprekend blijft het sekretariaat steeds ter beschikking voor het verstrekken van verdere inlichtingen.

De sekretaris,

A. WITTEVRONGEL.

TREKKEN VAN MOSSELZAAD

Bij ministerieel besluit van 5 september 1966, genomen krachtens artikel 3 van het koninklijk besluit van 25 januari 1951, is de retributie voor het zoeken en trekken van mosselen, mosselzaad, schelpslakken en andere zeeproducten op de werken van de kust en van de kusthavens gedurende het tijdperk van 1 oktober 1966 tot 30 april 1967, vastgesteld op 10 fr. per maand en per netto Moorsom voor elke boot die voor het zoeken, het trekken en het vervoeren van mosselzaad gebruikt wordt.

Deze retributie wordt met de helft vermindert voor de boten die niet van een motor voorzien zijn.

RECHT OP WERKLOZENSTEUN IN DE KUSTVISSERIJ

Herhaalde malen wordt bij de Rederscentrale de toestand aangeklaagd waarbij een matroos meevaart op het vaartuig dat aan zijn vader toebehoort. Deze mensen immers worden normaal als de andere vissers aan- en afgemonsterd, betaald edm. en moeten natuurlijk eveneens in het levensonderhoud van vrouw en kinderen voorzien. Evenwel worden zij door de Rijksdienst voor Maatschappelijke Zekerheid uitgesloten omdat de onderneming als een familiale onderneming wordt aanzien.

De nodige stappen om hierin wijziging te brengen werden gedaan.

In dit verband ook richtte volksvertegenwoordiger Dries Claeys volgend verzoek aan de h. Depaepe, Minister van Sociale Voorzorg :

Het recht op werklozensteun wordt ontzegd aan velen van onze garnaal- of kustvissers die

meevaren met het schip dat hun vader toebehoort. Die onderneming wordt als een familiale onderneming bestempeld met alle gevolgen daarvan.

Nochtans is er geen enkel verschil tussen de aanwerving, de aanmonstering, de afmonstering, de betalingsvoorwaarden, de verhoudingen aan boord van dergelijk schip en een ander waar de zoon niet op het schip van vader vaart.

Is het niet absurd dat de R.V.A., aldus zou verplichten tot een uitwisseling van vaders en zoons om deze laatste toe te laten tot de werklozensteun, daar waar in de aanmonsteringsvoorwaarden niets zou veranderen ?

Ik bid U dan ook die interpretatie vanwege de R.V.A. te doen herzien en bied U, Mijnheer de Minister, mijn oprechte dank en hartelijke groeten.

De overdrachtstaks op vis Parlementaire vraag aan Minister van financiën

Op 12 augustus jl. stelde volksvertegenwoordiger Dries Claeys een parlementaire vraag aan de Minister van Financiën, in het kader van de overdrachtstaks welke nog steeds geheven wordt op de verkopen in onze vismijnen der kust.

Bedoelde vraag luidde als volgt :

Wanneer ik goed ben ingelicht, zou de overdrachtstaks op alle eetbare waren vervangen zijn door een faktuurstaks van 0,7%. Daartegenover zouden de produkten van de zeevisserij met 'n overdrachtstaks belast zijn van 14%, vermindert tot 10,5% wanneer de verkoop in de gemeenschappelijke vismijn plaats heeft dit met het oog op de vismijnrechten.

Mag ik achtbare heer Minister verzoeken mij antwoord te geven op volgende vragen :

1. Waarom de vis niet als eetbare waar beschouwd en behandeld wordt en de faktuurstaks niet wordt toegepast zoals voor de andere eetbare waren — welke zijn de redenen die dergelijke diskriminatie rechtvaardigen;

2. Welke zijn in de laatste jaren :

— de opbrengsten van de overdrachtstaksen op de door de Belgische zeevisserij aangevoerde visserijprodukten;

— de bedragen der terugbetalingen van overdrachtstaks aan de uitvoerders;

3. Is er nog één land van de E.E.G. waar overdrachtstaks op de zeevisserijprodukten van toepassing is ? Zo ja, hetwelk en aan welke tarieven ?

HET ANTWOORD VAN DE MINISTER

In het bulletin «Vragen en Antwoorden» verscheen thans het antwoord van de betrokken Minister, dat als volgt luidt :

1° In tegenstelling met hetgeen het geacht Lid meent te weten worden de meeste voedingsprodukten belast met een forfaitaire overdrachtstaks die wordt geheven bij de invoer of bij de verkoop door de voortbrenger. Het percentage van die taks bedraagt in de regel 14% en uitzonderlijk 7%. Slechts enkele voedingsprodukten van eerste noodzakelijkheid, zoals aardappelen, vers fruit, verse groenten, boter, margarine, kaas en eieren zijn van overdrachtstaks vrijgesteld en worden belast met een faktuurstaks van 7%.

2° De jaarlijkse opbrengst van de overdrachtstaks op zeevis die verkocht wordt in de gemeentemijnen mag voor de jaren 1964 en 1965 worden geraamd op respectievelijk 52.300.000 fr. en 62.400.000 fr. Er wordt geen afzonderlijk statistiek gehouden van het bedrag van de taksen die jaarlijks aan de uitvoerders van de visserijprodukten worden terugbetaald.

3° Volgens de inlichtingen waarover de Administratie beschikt worden in de andere E.E.G.-landen de visserijprodukten als volgt belast :

Duitsland : 4% (dit is het algemeen geldend tarief).

Frankrijk : vrijstelling (gezouten, gerookte of gedroogde filets: 10%).

Italië : vrijstelling (2,30% bij verkoop door groothandelaar aan detaillist).

Luxemburg : 2% (dit is het algemeen geldend tarief).

Nederland : vrijstelling.

NOG DE SCHANDALIGE MISBRUIKEN MET INGEVOERDE HARING

Parlementaire vraag met senator Dekeyzer

Voor enkele tijd richtte senator Dekeyzer een parlementaire vraag tot de Minister van Economische Zaken in verband met de zogezegde misbruiken met de ingevoerde haring. Alhoewel de aangeklaagde feiten reeds zijn voorbijgestreefd willen wij toch voornoemde vraag weergeven, welke als volgt luidt :

In de pers verschenen artikels die gewag maken van «schandelijke misbruiken met ingevoerde haring».

Volgens de kranten zou er verse vis — in Nederland ongewenst wegens gevaar voor wormziekte — in België ingevoerd worden, alhier gezouten en dan met woekerwinst verkocht worden.

Het blijkt dat hier daadwerkelijk bedrog wordt gepleegd en zulks niet alleen wat de aard van de koopwaar betreft, maar ook omdat echte woekerprijzen worden gevraagd. De kranten spreken van winsten tussen de 500 en 700 procent.

De zogeheten verse haring wordt ingevoerd tussen 6 en 12 fr. per kg en verkocht tegen 7 à 8 fr. per stuk als maatjes. Die haring kost gemiddeld slechts één frank en gaat met zout of pekelaan 7 à 8 fr. in de handen en de maag van de verbruiker.

Afgezien van het onloochenbaar bedrag en de manifeste woekerwinsten zal niemand ontkennen dat dergelijke praktijken de gezondheid van de verbruikers in het gedrang brengen.

De vraag is : zijn de inspectiediensten van Economische Zaken en van Volksgezondheid onwetend van deze praktijken ?

Waarom ? Waarom werd niet ingegrepen ?

Zullen deze praktijken voortgaan tot er zich dodelijke gevallen voordoen ?

Graag vernam ik uitleg van de geachte Ministers van Economische Zaken en van Volksgezondheid. Tevens zou ik omstandige wensen te vernemen op welke wijze deze praktijken zullen gestopt worden en welke maatregelen ten aanzien van de inspectiediensten genomen werden.

Het antwoord van de Minister

In het bulletin «Vragen en Antwoorden» verscheen thans het antwoord van de betrokken minister dat als volgt luidt :

Het vraagstuk, opgeworpen door het geacht lid in verband met de artikels verschenen in de pers die gewag maken van «schandelijke misbruiken met ingevoerde haring», was door de inspectie-

diensten van mijn departement als dusdanig niet gekend. Bij het verschijnen van deze artikels hebben de inspectiedien-

sten van mijn departement onmiddellijk contact opgenomen met de betrokken inspectiediensten van het Ministerie van Landbouw in Den Haag om inlichtingen hieromtrent te bekomen. Deze hebben het bestaan van een dergelijke reglementering in Nederland bevestigd en er tevens de aandacht op gevestigd :

1) dat de grond deze reglementering berust op de bescherming van de volksgezondheid, om reden van de noodlottige gevolgen die het verbruik in verse toestand van haring, aangetast door de wormziekte, voor de verbruiker zou kunnen hebben (de aanleiding tot deze reglementering is dus geenszins van economische aard) ;

2) dat het hier in feite gaat om een seizoenreglementering die telkenjare wordt uitgevaardigd door het «Produktieschap voor Vis en Visserij» van het Ministerie van Landbouw ;

3) dat deze Nederlandse reglementering uitsluitend van toepassing is voor haring verbruikt of verwerkt op de binnenlandse markt met uitsluiting van deze bestemd voor de uitvoer.

Op grond van deze beschouwin-

gen hebben mijn diensten contact opgenomen met de inspectiediensten van de eetwaren van het departement van Volksgezondheid die meer bepaaldelijk ter zake bevoegd zijn. Deze hebben verklaard dat zij dit vraagstuk van naderbij onderzoeken. Het blijkt eveneens dat elke reglementering die ter zake zou worden getroffen, insgelijks van kracht zal moeten zijn voor de haring die door de Belgische visserij wordt aangevoerd.

Volgens de verklaringen van de bevoegde Nederlandse inspectiediensten is de periode, tijdens welke er werkelijk gevaar bestaat van misbruiken door verwarring te stichten tussen de verschillende soorten haring, in zekere mate reeds verstreken voor het huidige seizoen.

Toch heb ik opdracht gegeven aan de inspectiediensten van mijn departement om, in de mate van het mogelijke, een onderzoek in te stellen naar de misbruiken inzake prijzen waarvan wordt melding gemaakt in hoger vermelde parlementaire vraag, ten einde deze misbruiken te achterhalen en te beteugelen.

— (b)

Onderzoeksraad voor de Zeevaart

De onderzoeksraad voor de Zeevaart kwam woensdagnamiddag te Oostende bijeen, onder voorzitterschap van de h. Vander Cruyssen, voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen. Het ambt van rijkskommissaris werd vervuld door de h. Bentein.

Wegens de afwezigheid van de opgeroepen getuigen werden drie zaken naar een latere zitting verschoven. Het betrof het vergaan van de O.64 «Léo-Jan»; het vergaan van de O.196 «Irène-Robert» en het vergaan van de Z.561 «Heideroosje».

VERGAAN VAN DE O.127 NA STRANDING

De O.127 «Basile-Georges» verging op 3 juni in het Kanaal, op sleeptouw van de O.204. In deze zaak wordt de getuigenis aanhoord van de h. Basile Haelewyck, zoon van de eigenares van het vergane schip. De O.127 werd naar de haven van Cherbourg gesleept, nadat hij gestrand was in de nabijheid van van deze Franse haven. De h. Haelewyck begaf zich onmiddellijk ter plaatse en was aanwezig toen de h. Muyldermans, directeur van de Zeevaartsinspectie, samen met een expert van de verzeke-

ringsmaatschappij het vaartuig volledig schouwden. De zoon van de eigenares beschouwde zijn vaartuig toen evenwel als volledig verloren. Een zestal weken na deze schouwing werd het schip echter naar Oostende opgesleept door de O.204 op aandringen van de verzekeringsmaatschappij en zonder dat de h. Haelewyck nog enig uitstaans had met het zeewaardig maken of met de opsleping. In het Kanaal is de O.127 dan tenslotte gezonken.

VERDWIJNING VAN STUURMAN VERBURGH AAN BOORD VAN DE O.85

De tweede zaak betrof de verdwijning van stuurman Verburgh, die op 5 november 1965 over boord geslagen werd van de O.85 «Princesse Marie-Christine». In deze droevige zaak wordt de getuigenis gehoord van bootsman Raymond Broucke, die getuige was van dit ongeval, dat zich voordeed toen het slachtoffer een poging ondernam om een vastgeraakte oplanger vrij te maken.

Beide zaken zullen in een volgende zitting verder behandeld worden.

DE FINANCIËLE STEUN AAN DE VISSERIJ

Donderdag jl. had te Brussel op het kabinet van het Ministerie van Landbouw een lang onderhoud plaats omtrent de financiële steun aan de visserij.

Vanwege de visserij namen hieraan deel, de hh. Bauwens, C. Menu en Vandenbergh.

Voor het departement van Landbouw en Visserij, adj. kabinetchef Vande Moortel en de h. Michielsens.

De afgevaardigden van de visserij wezen op het langdurig uitblijven van de door de Minister schriftelijk beloofde steun, volgens de categorie van vaartuigen en de resultaten van de visserij van 1960 tot 1964.

Betreurd werd dat de voorstellen en Besluiten van de in 1963 samengestelde commissie tot op heden geen uitvoering hadden gekregen, en dat het niet de tijdelijke welstand van sommige categorieën van vaartuigen is, welke een beletsel of een voorwendsel moet zijn om de toepassingsmodaliteiten, toen vastgelegd, in uitvoering te brengen en daaraan te verbeteren, wat er te verbeteren valt, naarmate de toestand evolueert.

Vernomen werd dat op de begroting van 1967 een bedrag van 10 miljoen fr. werd uitgeschreven.

Van Rederszijde werd opgemerkt dat dit zeer weinig is vergeleken met wat in andere landen voor de visserij gedaan wordt, temeer dat bij toepassing van de schriftelijke belofte aan de visserij in 1964 gedaan, deze reeds 35 miljoen fr. zou genoten hebben om vooral de deficitaire categorieën een grote steun te zijn en voor de andere een middel om de modernisering verder door te drijven.

Een nieuw onderhoud met de Minister zou plaats hebben, om te bekomen dat ook voor 1966 deze steun, op basis van de statistieken 1960-1964 zou werkelijkheid worden.

DE WEST EUROPEAN FISHERY CONFERENCE

Op 27 en 28 september e.k. grijpt de jaarlijkse W.E.F.C. te Madrid plaats. Volgende punten zullen o.m. worden behandeld :

- De bewaring van schaal- en weekdieren aan boord van de vaartuigen
- Bespreking resultaten van de Noord-Oost Atlantische visserijkonferentie, gehouden te Edinburg in mei jl.
- Het Internationaal politierecht ter Zeevisserij.

— De te voeren lichten bij het vissen in koppel.

De Belgische delegatie zal in dit verband een voorstel ter tafel brengen. Voorstel dat werd uitgewerkt in een beperkte werkgroep, bestaande uit vertegenwoordigers van de Rederscentrale en de bevoegde overheidsdiensten.

Verder zal de toestand en de ontwikkeling van de visserij in de EEG en in de EFTA-landen van naderbij worden bekeken aan de hand van een vragenlijst welke aan de verschillende delegaties werd overgemaakt.

OOSTENDSE MARKT EN VISMIJNECHO'S

In de opgegeven marktprijzen is de taks aan de bron van 10,5 % niet begrepen. Ook betreft het ongekopte en ongereinigde vis. Gelieve hiermede rekening te houden bij het vergelijken van de prijzen.

MAANDAGMARKT

Het was, in zekere zin dan, verrassend vast te stellen dat er 19 vaartuigen kwamen verkopen. Gezien de vrij slechte weersomstandigheden van verleden week had men er alvast niet op gerekend 7 westers aan de afslag te krijgen.

MEER SNELHEID

MEER TREKKRACHT

(5723V)

Verder werden de geringe hoeveelheden van de oost, 2 van de noord en 1 van het kanaal en 5 van IJslaan, aan de wal gebracht.

Deze IJslaaners waren er trouwens verantwoordelijk voor dat er om en rond de 6.500 bennen vis voorhanden waren. Waar tegenover stond dat er van deze visgronden slechts ongeveer 2500 kg kreeftjes aangevoerd werden.

Waar het de tongaanvoer betrof, was het dank zij de bokkers dat er in totaal voor om en rond de 9000 kg gezorgd werd.

Wat nu de kwaliteit betrof, diende het gezegd dat een vrij groot gedeelte van de IJslaanse aanvoer maar zo en zo was. Waarbij uitzondering diende gemaakt te worden waar het de vangsten van de twee kleinste vaartuigen, de O.286 en de O.239 betrof. Die uitstekend verzorgd waren, evenals natuurlijk deze die van de andere visgronden aangevoerd werden.

Erg afwisselend was de aanvoer ook al niet. Wat ook moeilijk anders kon, gezien het geweldige overwicht van de IJslaanse variëteiten.

De verkoop tenslotte viel voor het ene vaartuig voordeliger, voor het andere ongunstiger uit dan verleden week. Zo brachten de IJslaaners hun waar goedkoper aan de man dan verleden week. Terwijl de schepen van de oost hun tongvangsten tegen veel hogere prijzen van de hand zagen gaan.

IJSLAAN

Zoals verwacht kreeg men meer dan genoeg IJslaanse vis voorgeschied. Daarvoor zorgden 5 vaartuigen. Die gezamenlijk iets meer dan 4500 bennen aan wal plaatsten. Terwijl twee van de kleinste schepen bovendien voor ongeveer 2500 kg kreeftjes zorgden.

Soort die tegen zeer gunstige prijs gekocht werd. Terwijl men voor de grote sortering tot 40 fr. neertelde, bracht de kleine soort meer dan 20 fr. op.

Van de vissoorten waren het natuurlijk de fijnere die tegen de gunstige prijzen aan de man gebracht werden. Voor heilbot werd weer tussen 40 en 65 fr. geboden. Terwijl staartvis tegen 43 à 56 fr. opgekocht werd.

Ook meer zeldzame vissoorten gingen zeer vlot van de hand. Voor hondstong had men nagenoeg 20 fr. over. Schaaf werd tegen 22 à 25 fr. verkocht. Zeewolf ging tegen 15 fr. van de hand. En voor grote wijting betaalde men 10 fr.

Schelvis bracht eveneens een redelijke prijs op. Werden de grotere sorteringen slechts tegen 14 à 18 fr. verkocht, dan brachten de kleinere slagen daarentegen steeds meer dan 12 fr. op. Kabeljauw werd tegen nogal sterk wisselende prijzen verkocht. Betaalde men voor de zeer verzorgde hoeveelheden 12 à 15 fr., dan gingen de minder mooie hoeveelheden slechts tegen 7 à 9 fr. van de hand. Dit terwijl voor gul standvastig tussen 7 en 8 fr. geboden werd. Een hoeveelheid van die soort werd zelfs naar de Rederscentrale verwezen.

Koolvis, de uitvoersortering bij uitstek, was zeer gevraagd. Waardoor de grote sortering tegen 10 à 11,6 fr.

MET EEN VASTE- OF VERSTELBARE Zaltbommelschroef

van de hand gedaan werd. Terwijl de kleinere slagen 8 à 3 fr. opbrachten.

Bleef dan nog de verkoop van de filetsoorten. Waarvan de prijzen stukken lager lagen dan de voorgaande weken. En waarbij het blauwe leng was die nog het best stand hield. Voor die variëteit had men nog 10 à 12,6 fr. over. Witte leng werd tegen 7,4 à 9 fr. aan de man gebracht. Grote rode poon werd over het algemeen verkocht tegen prijzen die tussen 8 en 9 fr. schommelden. Slechts voor de zeer verzorgde hoeveelheden van de O.286 en de O.239 werd om en rond de 10 fr. betaald.

Wat de opbrengsten betrof, kon over het algemeen niet geklaagd worden. Een paar vaartuigen brachten. Waarbij we in het bijzonder aan ten het er zelfs uitstekend vanaf. de Z.418 denken. Die 520.000 fr. besomde.

KANAAL

De enige vangst die van het kanaal aangevoerd werd, behoorde deze maal toe aan de O.128. Vaartuig dat ongeveer 260 bennen vis en 400 kg tong binnen bracht. Waarvan de kwaliteit uitstekend was. En waarbij van de visvangst moest gezegd worden dat ze zeer gevarieerd was.

Van meer belang was echter nog dat vele variëteiten tegen zeer hoge prijzen aan de man gebracht werden. Voor tong bijvoorbeeld betaalde men 60 à 100 fr. Grote tarbot werd tegen meer dan 90 fr. van de hand gedaan. Grote griet

en kleinere tarbot brachten om en rond de 50 fr. op.

Verder werd er voor de verschillende sorteringen staartvis 43 à 58 fr. betaald. Een vrij mooie partij schone meid werd zo maar eventjes tegen 30 à 50 fr. opgekocht. Schotse schol bleef eveneens een zeer gevraagde soort. Voor de twee grootste sorteringen betaalde men meer dan 30 fr. Terwijl de kleinste soort ongeveer 20 fr. opbracht.

Geenszins te versmaden ook was hetgeen men voor steenschol betaalde. Namelijk 20 à 30 fr. Grote platvis bracht ongeveer 25 fr. op. Grote knorhaan werd tegen 20 fr. verkocht.

Voor schaat, en daarbij zijn we bij de verschillende rog-variëteiten beland, had men 25 fr. over. De grote slagen rog werden tegen 17 à 22 fr. aan de man gebracht. Terwijl de kleinere sorteringen 13 à 14 fr. opbrachten.

Ronde vis werd eveneens zeer vlot van de hand gedaan. Kabeljauw bracht prijzen op die tussen 15 en 18 fr. schommelden. Gul werd tegen 9 à 12 fr. verkocht. Grote vlaswijting bracht weinig minder dan 18 fr. op. En voor koolvis had men 12 fr. over.

Schelvis bleef zeer gevraagd. Voor de twee grootste slagen betaalde men 23 à 24 fr. De middelslagen en de kleine sorteringen werden tegen 12 à 15 fr. verkocht.

Kleine vis was over het algemeen alles behalve goedkoop. Bepaalde soorten bleven zelfs zeer gevraagd. Waarbij we in het bijzonder aan kleine totten, wijting, zeehond, haai en kleine rog dachten.

VAN VOORDEN Zaltbommel n.v.

(5723V)

Dit alles zorgde er natuurlijk voor dat de O.128 de reis op zeer renderende manier afslot. Of hoe zou men de opbrengst van 291.000 fr. anders kunnen noemen.

OOST

Van de oost kwamen 4 schepen verkopen. Gezamenlijk ongeveer 200 bennen vis en 8000 kg kwamen daardoor aan de wal gebracht. Waarbij diende opgemerkt te worden dat dit laatste cijfer hoofdzakelijk aan de O.34 en de O.38 te danken was.

Hoe dan ook, deze schepen deden hun tongvangsten tegen heel wat gunstiger prijzen dan verleden week van de hand. Vooral bij de verkoop van de kleinere sorteringen werd de meeste winst geboekt. De slips werden nu immers tegen 46 à 49 fr. opgekocht. Kleine tong werd tegen 50 à 56 fr. aan de man gebracht. De voorkeuze soort werd tegen 58 à 62 fr. van de hand gedaan. Terwijl er voor de bloks 62 à 66 fr. geboden werd. Bovendien schommelde de prijs van de drie grootste sorteringen rond de 100 fr.

Vis werd ook al niet goedkoop afgelegd. Platvis bleef in de gunst zodat de grote- en de middelslagen tegen 13 à 16 fr. van de hand bleven gaan. Verder waren de geringe hoeveelheden gul, rog en rare vis ook vrij duur. Wijting werd tegen meer dan 12 fr. verkocht. Terwijl de platjes iets meer dan 6 fr. opbrachten.

Wat de resultaten betrof, deze konden zeker als renderend doorgaan. Ze waren begrepen tussen 118.000 en 180.000 fr. Respektievelijk voor de O.189 en de O.38.

WEST

Enigszins verrassend, en dit wegens de eerder ongunstige weersomstandigheden van de voorgaande week, was het feit dat er 7 westers hun vangsten kwamen verkopen. Waarvan verschillende vrij uitgebreid waren.

En ook deze schepen troffen het met de verkoop alles behalve slecht. Ook al werden bepaalde variëteiten tegen lagere prijzen dan verleden week verkocht. Zoals o.m. voor kleinere gulslagen het geval was. Die nu nog 10 fr. opbrachten. Terwijl de grotere tegen 12 à 16 fr. verkocht werden. En men voor de geringe hoeveelheden kabeljauw 23 fr. overhad.

Platvis werd eveneens iets goedkoper. Toch had men er nog 14 à 18 fr. voor over. Rog bleef een van de meest gevraagde soorten. Voor de verschillende sorteringen betaalde men tussen 13 en 21 fr. Verder werd een geringe hoeveelheid haai tegen 15 à 17 fr. aan de man gebracht.

Steenschol was opnieuw zeer duur. De grotere en de middelslagen brachten nagenoeg 30 fr. op. De kleine sortering ging tegen 20 fr. van de hand. Rare vis bleef gewoontegedruw zeer duur. Grotere tarbot bracht meer dan 90 fr. op. Verder werden de geringe hoeveelheden tong die van deze visgronden binnen gebracht werden tegen 55 à 100 fr. aan de man gebracht.

Kleine vis was ook niet altijd goedkoop. Enkel de vraag naar kleine gul was sterk afgenomen. Waarbij nochtans moest opgemerkt worden dat het over het algemeen hele kleine gul betrof. Die tegen 5 à 7 fr. verkocht werd. Platjes waren ook iets goedkoper.

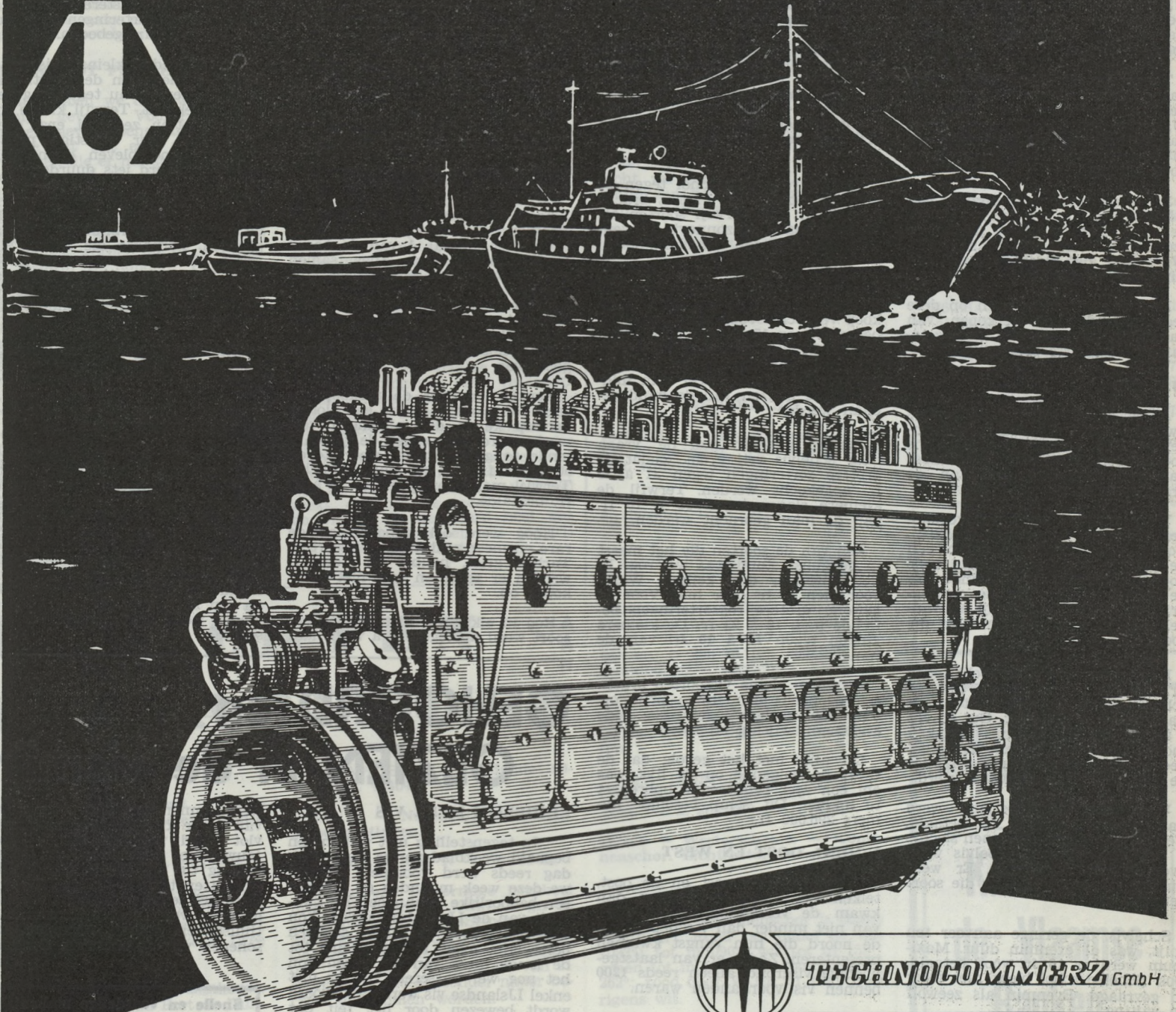
Daar tegenover stond echter dat men voor wijting meer dan 12 fr. over had. Kleine totten waren al niet goedkoper. Zeehond, haai en kleine rog waren eveneens zeer duur.

Dit alles met het gevolg dat de meeste schepen de reis op renderende manier afsloten. En dit was op bijzondere wijze het geval voor de N.720, de N.715 en de N.762. Schepen die tussen 123.000 fr. en 152.000 fr. besomden.

DINSDAGMARKT

Men moest het vandaag met heel wat minder stellen dan gisteren. Daar waren om te beginnen minder vaartuigen die kwamen verkopen. Om juist te zijn kwamen 2 IJslaaners, 1 kanaalder, 1 wester, 1 vaartuig van de oost en 7 van de noord verkopen.

SKL



TECHNOCOMMERZ GmbH

Berlin W 8 - Taubenstrasse 6-10, Deutsche Demkr. Rep.

SLECHTS ÉÉN BEDRIJFSZEKERE MOTOR... SKL

- Rechtstreeks omkeerbaar of met keerkoppeling
- Bijzonder geschikt voor het harde werk op de vissersvloot
- Een robuuste motor, hierdoor lange levensduur
- Eenvoudige bediening en toezicht
- Zeer economisch verbruik
- Zeer lage onderhoudskosten
- Service en leveren van onderdelen verzekerd
- Motorvermogens van 80 PK tot 1.000 PK

Invoer, verkoop en service:

STEFENS ELECTRO, N.V. - NOORDERLAAN, 107, ANTWERPEN - TEL.: 03/41.20.90

Verdelers voor het Vlaamse land:

BENELUX SCHEEPVAARTBUREAU - A. DE BACKER, TERNEUZENLAAN, 38, GENT - TEL.: 09/51.01.04

OOSTENDSE MARKT EN VISMIJNECHO'S

Waardoor kwam dat er amper iets meer dan 3000 bennen vis voorhanden waren. Hoeveelheid die daarenboven zeer pover gevarieerd was. Gezien het al ronde vis was wat de klok sloeg.

Bovendien was er van tong nauwelijks sprake. Op gans de markt waren nauwelijks 1000 kg van deze soort te vinden.

Tegenover dit alles stond echter dat de kwaliteit, en dit over gans de lijn, uitstekend was. Zelfs de IJslandse aanvoer, die toch meer dan de helft van de totale aanvoer in beslag nam, was buitengewoon goed verzorgd.

Dit bleek echter geenszins een stimulans te zijn om de verschillende variëteiten op betere prijzen te onthalen. Verre van daar zelfs. Want over het algemeen werd een flink verlies geboekt.

De enige uitzonderingen op deze regel vormden de verkopen van kanaalvis, tong, rare en meer zeldzame of schaarse soorten.

IJSLAND

Alhoewel er slechts 2 IJslanders kwamen markten waren er toch ongeveer 1700 bennen dergelijke vis voorhanden. Wat naderhand meer dan voldoende bleek om aan de vraag te voldoen.

Want meestal werd nog goedkoper verkocht dan daags voordien. Vooral voor filetvis en gul bleken de prijzen veel lager. Grote rode poon bvb. bracht op het einde van de markt nog slechts de opvangprijs op of 6,6 fr. Terwijl aanvankelijk 9 fr. werd geboden voor die soort.

Blauwe leng werd verkocht tegen prijzen die tussen 9 en 10,4 fr. schommelden. Voor de witte soort had men 7 à 8 fr. over. Gul bracht 7 à 8 fr. op. Waarbij niet vergeten mocht worden dat een vrij groot gedeelte van de gullenaanvoer naar de Rederscentrale verwezen werd.

Voor schelfcod kabeljauw werd daarentegen 14 à 15 fr. betaald. Terwijl kabeljauw in bennen slechts 8 à 14 fr. opbracht. Koolvis werd eveneens iets goedkoper. Er werd nu nog amper 10 fr. voor die soort betaald.

Schelvis, de geringe aanvoer ten spijt, was al evenmin duur. Maximum werd er 16 fr. voor betaald. Ook Schotse schol bleek niet meer zo gevraagd. Evenmin als zeewolf en wijting.

De meer fijnere vissoorten daarentegen bleven tegen zeer hoge prijzen van de hand gaan. Heilbot bracht weer 40 à 65 fr. op. Staartvis werd tegen 43 à 55 fr. opgekocht. En grote schaat was in de ogen van de kopers 24 fr. waard.

Wat tenslotte de besommingen betref, deze bedroegen voor de O.129 en de Z.571 respectievelijk 254.000 en 455.000 fr.

KANAAL

Weer moest men het met één kanaalvangst stellen. Deze maal zorgde de O.141 daarvoor. Dit schip loste ongeveer 250 bennen vis en 500 kg (meestal grote) tongen. En evenals gisteren was er zeer

veel belangstelling voor dergelijke vissoorten. Daar was om te beginnen het feit dat de tongvangst, die praktisch uit niets anders dan grote soorten samengesteld was, gemiddeld ongeveer 100 fr. per kg. opbracht. Ook de zeer geringe hoeveelheden rare vis brachten zeer flinke prijzen op.

De meer zeldzamere soorten bleven natuurlijk zeer gevraagd. Mooie meid werd weer tegen 30 à 50 fr. aan de man gebracht. Staartvis ging tegen 44 à 56 fr. van de hand. De grote schotse schol-sorteringen brachten ook knu meer dan 30 fr. op.

Verder werd steenschol tegen 20 à 30 fr. opgekocht. Platvis bracht 18 à 25 fr. op. Terwijl soorten als rode knorhaan en zonnevis al evenmin als goedkoop aanzien konden worden.

Trouwens, de meer gewone vissoorten werden al evenmin goedkoop verkocht. Voor kabeljauw bvb. betaalde men 15 à 21 fr. Grote vlaswijting bracht meer dan 20 fr. op. Terwijl kleine vlaswijting, gul wijting en leng tegen meer dan middelmatige prijzen van de hand gedaan werden.

Evenals gisteren was de vraag naar schelvis vrij groot. Zodat de grotere sorteringen tegen 21 à 25 fr. opgekocht werden. Terwijl de kleinere slagen tegen 12 à 18 fr. aan de man gebracht werden.

Een van de soorten die het meest in de gunst stond was wel rog. In het bijzonder dan keilrog. Waarvoor men 30 fr. over had. Voor de gewone grotere rogsorteringen betaalde men 18 à 23 fr. De kleinere gingen tegen 14 à 15 fr. van de hand.

Sommige kleine vissoorten brachten eveneens een flinke prijs op. Zoals o.m. zeehond, kleine rog, rode knorhaan, wijting en toten.

Dit alles met het gevolg dat de O.141 de volgende op de lijst was om een zeer renderende opbrengst te lukken. Dit schip besomde immers 296.000 fr.

NOORD, OOST EN WEST

Kwam van de west en de oost, telkens één vaartuig verkopen, dan kwam de verrassing in de vorm van niet minder dan 7 schepen van de noord die hun vangst kwamen presenteren. Zodat er van laatstgenoemde visgrond alleen reeds 1200 bennen vis voorhanden waren.

Die natuurlijk voor het grootste gedeelte met kleinere gulslagen waren. Waarvan de verkoop veel minder vlot gebeurde dan gisteren. Gezien er nu slechts 3,6 à 7 fr. voor geboden werd. Terwijl de grotere gulsorteringen tegen 10 à 14 fr. aan de man gebracht werden. En men voor de geringe hoeveelheden kabeljauw 20 à 25 fr. over had.

Platvis werd eveneens iets goedkoper dan gisteren. Slechts voor de grootste sortering, de zgn. platjes, betaalde men nog 16 fr. De overige sorteringen gingen tegen 11 à 14 fr. van de hand. Steenschol daarentegen bleef zeer gevraagd. Men betaalde er steeds 18 à 30 fr. voor.

Ook de geringe hoeveelheden rog en haai werden buitengewoon vlot

van de hand gedaan. oVor eerstgenoemde soort had men 17 à 23 fr. over. Terwijl haai tegen meer dan 16 fr. opgekocht werd.

Tong was natuurlijk zeer duur. De diverse sorteringen ervan brachten 50 à 104 fr. per kg op. Rare vis, grote tarbot in het bijzonder, bleef eveneens zeer gevraagd.

Bleven dan nog de kleine vissoorten. Die nu merkkelijk goedkoper werden. Vooral kleine wijting. Dit laatste zat er natuurlijk voor veel tussen dat al de besommingen eerder aan de matige kant bleven.

WOENSDAGMARKT

Er verkochten 9 vaartuigen. 2 kwamen van IJsland, 4 van de west, 1 van het kanaal, 1 van de noord en 1 van de oost. Alles samen maakte zulks dat er ongeveer 2100 bennen vis, 1500 kg tong en 1000 kg kreeftjes voorhanden waren. Waarbij onderlijnd moest worden dat de kwaliteit van alle aangevoerde hoeveelheden buitengewoon goed was.

Terwijl er over de verkoop gezegd kon worden dat ze een vlotter verloop kende dan algemeen verwacht werd. Zo werden de verschillende tongsorteringen weer tegen 50 à 105 fr. aan de man gebracht. Terwijl men voor kreeftjes 26 à 60 fr. betaalde.

Hoog werd ook geboden op de rare en meer zeldzamere vissoorten. Tarbot, griet, heilbot en staartvis werden er zeker en vast niet goedkoper op.

Rog in elk geval niet. Want deze soort werd nu tegen 16 à 75 fr. aan

de man gebracht. Steenschol bleef tegen 20 à 30 fr. van de hand gaan. Haai was weer eens zeer gevraagd. Men had dan ook weer meer dan 16 fr. voor die soort over.

Platvis werd ook al iets duurder verkocht dan gisteren. Voor de verschillende sorteringen werd tussen 16 en 18 fr. geboden.

Verschillende kleine vissoorten bleven eveneens in de gunst. Platjes bvb. werden nu tegen ongeveer 9 fr. opgekocht. Terwijl kleine rog, wijting, totten, zeehond, enz., eveneens tegen zeer gunstige prijzen van de hand bleven gaan. Zelfs kleine gul werd iets duurder.

De aangenaamste verrassing viel evenwel de IJslanders te beurt. Na de eerder alarmerende prijzen van gisteren, herpakte die markt zich vrij goed. Enkel voor gul en kabeljauw bleven de prijzen eerder aan de matige kant. Zonder dat de Rederscentrale evenwel diende tussen te komen.

Filetvis was plots weer meer gevraagd. oVor witte leng werd weer boven de 8 fr. geboden. Blauwe leng bleef tegen 10 à 11 fr. van de hand gaan. Terwijl voor rode poon 8 à 9 fr. geboden werd.

Verder werden ook soorten als koolvis, zeewolf, hondstong, schotse schol, enz. eveneens weer duurder. Dit alles had natuurlijk voor gevolg dat een paar vaartuigen aan onverhoopte resultaten geraakten. Zo kan de O.216, die tussen haakjes gezegd een zeer puke vangst loste, moeilijk klagen over de behaalde 468.000 fr. Terwijl de N.701 na een zeer korte reis, en met een mooie westvangst, 106.000 fr. besomde.

GEHOORD en GEZIEN in de vismijn

EINDELIJK MEER VIS

In tegenstelling met wat in een bepaald weekblad vorige week vrijdag reeds werd voorspeld, kregen we deze week maandag en dinsdag een behoorlijke visaanvoer. De kwaliteit van de IJslandse aanvoer kon weliswaar voor bepaalde schepen beter zijn, maar in verhouding tot de lange duur van de reizen kon het nog wel passeren. Dat er niet enkel IJslandse vis werd aangevoerd wordt bewezen door het feit dat maandag 19 schepen verkochten en dat er daarvan (slechts) 5 IJslanders waren. Het is wel zo dat het grootste deel van de aanvoer uit IJslandvis bestond, maar dit is niet van dit jaar het geval. Er zouden ook enkele «kleine» vangstjes te verwachten geweest zijn. Wat men onder grote vangsten verstaat is niet zeer duidelijk, als we zien dat er verschillende westschepen meer dan 150 bennen losten en dat na 'n goeie week vissen. Of moeten die schepen ook steeds langer in zee blijven. Dan kan er weer geklaagd worden over de kwaliteit.

GOEDE PRIJZEN VOOR KWALITEITSVIS

Dat er momenteel wel een levendige vraag is naar vis, hebben we

weer kunnen vaststellen toen de vis van goede kwaliteit maandag reeds vlot werd verkocht. Mooie kabeljauw kreeg toen reeds tot 25 fr., wijting tot 600 fr., platjes tot 400 fr., totten tot 550 fr., enz. Daarom ware het zeker niet slecht, moesten er elke week noordschepen in de thuishaven komen verkopen. Alle schepen van de noord te Oostende

Snelle en voordelige ombouw van Uw vaartuig tot

BOKKENVISSER

op één dagreis van de kust langs Zeekanaal Gent-Terneuzen te Terdonk (Gent)

Scheepswerven VAN LANGERBRUGGE

Tel. (09) 78 04 01 (3 lijnen)
Post Wachtebeke

— 0 —

RAADPLEEG ONS OOK... VOOR NIEUWBOUW
(5776V)

ware teveel van het goede. Allemaal in Engeland verkopen is echter het andere uiterste, dat niet gewenst is. Dat het de laatste weken ook te Oostende lang niet slecht is, bewijzen de opbrengsten. Trouwens, ook in Engeland is het niet allemaal koek en ei, want daar zijn de kosten zeer hoog, zodat de vis er al heel wat duurder moet zijn om er profijt uit te slaan. Ook hier is een gulden middenweg dus blijkbaar aangewezen en is een verdeling van de aanvoer van deze soorten aan te bevelen.

HET WORDT FRISSER

Dat hebben we deze week in de vismijn gevoeld. Vooral toen de poorten bleven openstaan en het er tochtte dat het een plezier was (voor hen die er moesten in staan). Het moet toch net zo'n grote moeite zijn om de poorten regelmatig te sluiten of te laten dichtschuiven. Zoveel werk is er nu in de vismijn ook niet, dat er niemand kan gemist worden om de tocht uit de vismijn te houden. Trouwens, niet alleen de mensen, ook de vis verandert van uitzicht en wordt minder aantrekkelijk als ze daar uitgedroogd staat. De reders betalen nochtans 1% op hun opbrengst opdat er voor hun waar zou gezorgd worden.

WAAR BLIJFT DE HARING

Om het dan eens te hebben over iets dat we te zien kregen in de vismijn tijdens de voorbije weken: haring. Het zomerharingseizoen is in volle gang, alleen te Oostende merken we daar niets meer van. Nadat een drietal schepen een paar weken de haringjacht bedreven hadden, hebben ze er het bijtje bij

neergelegd. De resultaten waren blijkbaar niet renderend genoeg. Daarmee hebben we dus opnieuw achteruit geboerd. Voor de komende haringkampagne van deze winter zijn de verwachtingen evenmin hoog gespannen en alles laat voorzien dat het weer een maat voor niets wordt. Tenware de Nederlanders voor de nodige haring zouden zorgen, haring, die evenals vorig jaar, zeer welkom zou zijn.

TE EENZIJDIGE AANVOER

Dit was dan dinsdag zeker het geval toen er 12 schepen verkochten en er daar 6 noordvangsten en 2 IJslandse vangsten bij waren. Allemaal ronde vis dus, voornamelijk kabeljauw, gul, leng en rode zeebaars. Dat de handel aan deze soorten reeds verzadigd was, kon men merken toen de prijzen reeds in de tweede IJslandse beurt sterk daalden en daar was de kwaliteit zeker voor niets tussen. Ook gullen van de noord kregen opnieuw lagere prijzen. Daarentegen werd er voor kanaalvis steeds zeer veel betaald, met zelfs kabeljauw die tot 20 fr. per kg opbracht. Tongen waren er om zo te zeggen helemaal niet en meteen kregen ook die nog eens hogere prijzen. Ook rog, haai, tarbot en vlaswijting bleven duur, terwijl wijting wel iets daalde in prijs, maar toch nog vlot bleef verkopen. Misschien wekken de mooie kanaalreizen enkele middenslagschepen op om het ook daar eens te proberen, waardoor meteen de Oostendse markt op normalere manier zou bevoorrad worden. Anderzijds is het zo, dat iedereen zijn voordeel zoekt, dus ook de reders die met de visserij op de noord heel wat kunnen verdienen en die visserij dus node laten schieten.

Zie B.a.Z. 26/182-1965.

Schrappen :

a) Positie: 51°20'47"N — 3°10'00"E. Het teken van een gevaarlijk wrak «Obst».

b) De wraklichtboei op 50 NNE van a).

(Zie Belg. krt. «Vlaamse Banken» en Lichtenlijst 1965 - N°123). (Hydrografie Oostende).

19/166 — Schelde. — Laag licht Zandvliet. Dagmerk.

Zie B.a.Z. 14/132-1966.

Positie: 51°20'48"N — 4°16'24"E.

Eerstdaags en zonder nader bericht zal een dagmerk op de opstand van het laag licht Zandvliet aangebracht worden.

Dit dagmerk, rood rechthoekig paneel, zal zowel op- als afwaarts te zien zijn.

(Zie Belg. krt. «Schelde» en Lichtenlijst 1965 - N°555).

(Med. Antwerpse Zeediensten 9-9-'66 — H. 43433).

NEDERLAND

19/167(T) — Westerschelde. — Pas van Terneuzen. Vaarwater boven Bat. rondboringen.

Posities :

a. rode ton 12, ± 51°22'.1N — 3°45'.6E.

b. zwarte lichtboei 77, ± 51°23'.9N — 4°12'.0E.

In de Pas van Terneuzen en het vaarwater boven Bat worden respectievelijk op ± 500 m ten E van (a) en ± 350 m ten SE van (b) grondboringen verricht.

De scheepvaart dient, ter voorkoming van schade aan het boomateriaal, met geringe vaart te passeren.

B.a.Z. 18/159(T)-1966 vervalt. (Zie Belg. krt. «Schelde»). (Ned. B.a.Z. 2632(T) — H.43421).

19/168 — Westerschelde. — Konijnschor. Lichtsector verwijderd.

Positie: ± 51°22'.2N — 4°07'.0E.

Het licht Konijnschor is thans zichtbaar : Rood van onder de wal (083°) tot in 090°; wit tot in 155°; groen tot in 163°; wit door S tot in 262°; rood door W tot in 275°; overigens wit.

N.B. — De groene sector van 104° tot in 130° is verwijderd.

(Zie Belg. krt. «Schelde» en Lichtenlijst 1965 - N° 488).

(Ned. B.a.Z. 2639 — H. 43421).

19/169 — Westerschelde. — Overloop van Valkenisse. Lichtboei verlegd.

Naar 51°22'14".5N — 4°07'06".0E (± 325 m E waarts) verleggen zwarte lichtboei 65.

(Zie Belg. krt. «Schelde» en Lichtenlijst 1966 - N° 486).

(Ned. B.a.Z. 2587 — H. 43405).

19/170 — Westerschelde. — Zuid Saaftinge. Licht verplaatst.

Positie : ± 51°13'.3E.

Het licht Zuid Saaftinge verplaatst naar 51°21'55".5N — 4°13'10".0E (± 225 m 332°).

Dit licht is thans zichtbaar : Rood van 160° tot 172°; wit door S tot in 246°; groen door W tot in 300°; wit tot in 304°; rood tot in 321°; overigens wit.

(Zie Belg. krt. «Schelde» en Lichtenlijst 1965 - N°526). (Ned. B.a.z. 2640 — H. 43421).

DRINGENDE BERICHTEN (DBZ) van kracht op 14-9-'66.

417. Westhinder-Vlissingen route. — Positie ± 51°22'N — 2°53'.5E.

A 1 lichtboei, radarreflector afgenomen. 16155f

48. W lijke waakton WH 1 van lichtschip «Westhinder» verdwenen. 080430

266. Haven Nieuwpoort. — Positie ± 51°09'.5N — 2°43'.0E.

Daggetijnsignalisatie tijdelijk niet werkend. 321715

289. Positie ± 51°23'.5N — 3°03'.0E. Wrakboei «Vis» opgenomen. 091730

294. Westhinder-Vlissingen route. — Positie ± 51°31'.5N — 2°31'.0E.

Oostdyck lichtboei 7,5 kabels W uit positie. 131430

Wenst te kopen :

VISSERSVAARTUIG
zonder bokken
± 150 PK

Zich wenden bureel blad.
(5851V)

HEBT U REEDS
DE NIEUWE

Kaart van
de Vlaamse
Banken

Ook met
deccalijnen

NOORDZEE
BOEKHANDEL
Vindictivelaan, 22
Oostende

BERICHTEN ZEEVARENDEN

FRANKRIJK

19/161 (T) — Franse kust. — Nadering Gravelines. Golfmeter tijdelijk gelegd.

Positie: 51°04'47"N — 2°08'36"E.

Een golfmeter werd tijdelijk gelegd op ongeveer 8500 m 015° van de vuurtoren van Gravelines. Het apparaat is afgebakend door twee witte spitse vlottertjes.

(Zie Belg. krt. «Vlaamse Banken»). (Med. «Serv. Mar. du Port de Dunkerque» 5-9-'66 — H. 43416).

BELGIE

19/162 (T) — Lombardsijde. — Zeevaartse schietoefeningen.

Zie B.a.Z. 1/16-1966.

Gedurende de periode van 19 september tot en met 1 oktober 1966, zullen schietoefeningen uitgevoerd worden door artillerie in de grote sector. Deze oefeningen worden gehouden op de werkdagen van 0800 tot 1100 GMT (0900 tot 1200, plaatselijke tijd) en van 1300 GMT (1400 plaatselijke tijd) tot zonsondergang. Zij worden 's zaterdags geschorst om 1200, plaatselijke tijd.

De schikkingen van B.a.Z. 1/17-1966 zijn van kracht.

(Med. A.A. Sch. Lombardsijde 2-9-'66 — H. 43404).

19/163 (T) — Noordzee. — Uitdiep. Stroommetingen.

Positie : 51°18'35"N — 2°46'09"E.

Een groene bolvormige lichtboei met radarreflector (Afk.: 0 gn 10 sec.) met opschrift «Stroommeter» werd gelegd in bovenstaande positie. De boei dekt een stroommeter op ± 80 m SW. Deze zullen van 21 september 1966 af, zonder nader bericht opgenomen worden.

De zeevarenden worden verzocht de boei ruim te passeren. (Zie Belg. krt. «Vlaamse Banken»). (Hydrografie Oostende).

19/164 — Westhinder-Vlissingen route. Wraklichtboei «Nippon» verlegd.

Positie: 51°22'34"N — 3°05'21"E.

De wraklichtboei «Nippon» werd op 350 m beS het wrak gelegd in bovenstaande positie.

(Zie Belg. krt. «Vlaamse Banken»). (Med. Loodswezen Oostende 9-9-'66 — H. 43435).

19/165 — Rede Zeebrugge. — Hindernis niet meer aanwezig. Wraklichtboei opgenomen.

TWEDE NACHT VAN DE BOLLE OP 1 OKTOBER 1966

Gezien het grote suksus dat het bal van De Bolle verleden jaar in het Zeestation te Zeebrugge kende, heeft het beheer van het Visserstehuis De Bolle er aan gehouden opnieuw een bal in te richten in het Casino te Blankenberge. Ditmaal met nog meer luister dan in het verleden. Op een perskonferentie gehouden door de h. Van Gelder werd de stichting en het doel van «De Bolle» nogmaals uiteengezet. Het gebouw dat zich te Oostende bevindt, biedt plaats aan 18 jonge vissers (wezen of personen die nergens anders een thuis kunnen vinden) Dit tehuis, dat reeds vermaard is geworden, ook buiten onze grenzen, draagt nog een zekere schuld die tijdig moet worden ingelost. Daarom houdt het comité haar tweede bal, en hoopt ze met de ontvangsten ervan, de nog bestaande schuld te kunnen vereffenen.

DE ORGANISATIE VAN HET BAL

Voor de tweede maal hebben alle verenigingen van de Oostkust de handen in elkaar geslagen en belangloos hun medewerking verleend aan de inrichting van «de Nacht van De Bolle». Tevens kan men rekenen op de hoge bescherming van de h. Gouverneur van West-Vlaanderen en de burgemeesters van Knokke, Heist, Brugge, Blankenberge en Wenduine.

De feestelijkheden van 1 oktober beginnen te 19.30 u. met een optocht door de voornaamste straten van Blankenberge. Hier aan verlenen de Heistse Klakkertjes, de Bremer straatmuzikanten en het Havenkwartier van Blankenberge hun medewerking.

Om 21 uur wordt het Bal in het stedelijk Casino te Blankenberge geopend, waar drie zalen ter beschikking staan van «De Bolle». In de Lamme Goedzak wordt er gedanst met de Actif Club. In de «Caveau» zorgt een tienerensemble voor de nodige stemming en in de «Sunset Bar» speelt het Casino-orkest. Tevens zullen de Bremer straatmuzikanten in de Lamme Goedzak zorgen voor een kort volksbal, en zullen de Heistse klakkertjes, die reeds vermaard zijn tot in Amerika, de aanwezigen vergasten met hun folklore-dansen.

Tevens deelde dhr Van Gelder mede dat onderhandeld wordt met verscheidene eersterangsartisten, zodat deze avond wellicht onvergetelijk zal worden.

De toegang tot het bal is gesteld op de prijs van 50 fr en de onsumpties aan de democratische prijs van 15 fr. Wie iets voor de visserij voelt, moet daar tellig aanwezig zijn, zo besloot de h. Van Gelder.

Stippen we nog aan dat vanuit Heist om 20 u. een autobusdienst zal ingeschakeld worden. Deze bus zal vervolgens Zeebrugge, Lissewege en Wenduine aandoen. De terugkeer naar deze gemeenten zal tijdens het bal zelf worden medegedeeld. — FH

Ook dames drukken hun stempel op het bemanningstekort

Het bemanningsprobleem schijnt nog niet aan het einde van haar latijn te zijn. Dagelijks hebben onze reders met nieuwe moeilijkheden af te rekenen, dermate dat soms zware financiële lasten te dragen vallen.

Een volledig nieuw aspect van het reeds zo nijpende bemanningsprobleem is wel het feit dat thans ook de dames hun woordje gaan meepraten. Meer dan enig welke nadere omschrijving geeft onderstaand schrijven, welke wij van een reder ontvingen, de ware toestand weer.

De Z.212 moest om 11 u. te Oostende zee kiezen.

De bemanning werd per auto opgehaald rond 10 u. uit Zeebrugge en Heist door de reder. Te Zeebrugge, bij het afhalen van NEYTS Leopold vroeg de dame bij wie hij inwoont of ze naar Oostende met hem mee mocht. Aan het Godtschalck-instituut gekomen vroeg ze of ik wilde stoppen, wat mij verwonderde en ik vroeg waarom. De dame gaf als antwoord dat ze met Neyts L. moest gaan zien om op Oostende-OpeX een appartement te huren. Doch Neyts moest om 11 u. aan boord zijn om af te varen en ik wees haar erop dat ik niet naar Oostende reed met de bemanning om appartementen te gaan huren. Ik reed dus door en de bemanning werd aan het schip afgezet. Maar eens uit de auto zag men na enkele ogenblikken noch Neyts, noch de dame. Ze hadden zich naar de OpeX begeven. Terwijl de schipper het schip met de overige bemanning door de sluisen bracht. Rond 11.30 u. lag het schip buiten de sluisen. En daar mocht dan ook de schipper en de bemanning op die Neyts L. staan wachten.

De tijd passeerde en om 14 u. kwam daar NEYTS L. met zijn dame uit een taxi de kade op. Hij kwam aan boord, maar werd dan door de dame terug geroepen. Na enig praten verklaarde hij ons dat hij niet wilde varen en gaf mij een briefje getekend door Dr. MAERTENS J., wonende St. Paulusstraat 40, te Oostende. Hierop stond dat Neyts ongeschikt was tot werken van 14-9-66 tot 22-9-66 en dat de werkzaamheden op 23-9-66 mochten hervat worden. Neyts merkte ook op dat ik het briefje mocht behouden en indien ik klacht indiende hij nog doktersattesten had.

Ik dreigde dan ook klacht in te dienen bij de Waterschout, en na gedurig heen en weer gepraat met die dame besloot Neyts L. dan toch maar aan boord te gaan, zodat het schip na een hoop tijdverlies kon afvaren. De dame verdween met een taxi.

Na de grillen van matrozen krijgen we nu nog grillen van dames en van dokters, die niet weten wat kapitalen van schepen ze in de havens houden,

door doktersattesten af te geven aan matrozen tegen betaling. Zo hebben deze matrozen een uitvlucht om niet tijdig te moeten afvaren.

Arme reders, waar gaan we naar toe. De reder.

Totdaar bedoeld schrijven.

WAAR MOET DIT EINDIGEN ?

Inderdaad stellen wij ons, samen met de vele reeds getroffen reders, de vraag waar dit zal eindigen? Men schijnt zich onder bepaalde vissersmiddens niet in het minst bewust van de zware financiële verliezen, welke gepaard gaan met het niet tijdig kunnen uitvaren van 'n vissersvaartuig.

Een ander aspect, even betreurenswaardig overigens, is volgens ons gelegen in het feit dat sommige geneesheren maar al te gemakkelijk een attest tot werkonbekwaamheid afleveren. Wij gaan niet zo ver te beweren dat dit geschiedt tegen financiële of materiële tegemoetkoming, maar toch zouden betrokken artsen toch meer in geweten dienen te handelen, rekening houdend met de ongezonde toestand waarin onze reders zich moeten beredderen. — B

VERWACHTINGEN

MAANDAG 26.9.66

IJsland: O. 81 (1600 b. t.t.z. 450 kabj. — gul — 150 kools — 300 leng — 600 bonen — 100 varia) O. 236 (800 b. t.t.z. 275 bonen — 175 bl. leng — 175 kabj — gul — 100 kools — 60 varia — 15 grote heilbot) — O. 231.
Noordzee: O. 335
Kanaal: O. 37 — Z. 597 — Z. 543
West: O. 15 — O. 225 — O. 345 — N. 722 — N. 738 — N. 750 — N. 449 — O. 267.
Oost: Z. 21^c — Z. 465
Noord: (vermoedelijk) O. 175 — O. 82

DINSDAG 27.9.66

IJsland: O. 90 (3000 b. t.t.z. 400 kabj. — gul — 100 kools — 400 leng — 2000 bonen — 100 varia) — O. 331.
Oost: Z. 464 — O. 34
West: N. 7⁵ — N. 715 — N. 819 — O. 192 — N. 763.

DINSDAG OF WOENSDAG

IJsland: O. 269

WOENSDAG 28.9.66

Noordzee: O. 124
Oost: O. 139 — O. 38 — Z. 509
West: N. 762 — N. 720 — O. 172 — O. 185 — O. 147 — N. 732 — O. 142.

OOSTENDSE MARKT IN CIJFERS

IJSLAND

O.318	19	900	—	400.232
Z.418	20	1100	—	520.282
O.286	17	320	1500	253.610
O. 80	24	1600	—	661.240
O.239	18	470	900	304.622

KANAAL

O.128	14	270	300	291.140
-------	----	-----	-----	---------

OOST

O. 34	10	30	2500	166.990
O. 38	10	30	2600	180.190
Z.509	8	100	1100	148.730
O.189	8	40	1500	118.670

WEST

N.819	6	50	—	37.760
N.720	8	240	300	152.890
N.763	7	100	300	71.150
N.715	8	170	—	123.740
N.744	6	70	200	59.010
O.172	8	120	—	77.110
N.762	10	200	—	133.270

NOORD

O.369	8	160	—	116.490
O. 26	8	240	—	152.020

KUST

O.150	2	12	60	11.140
-------	---	----	----	--------

DINSDAG 20-9-1966

IJSLAND

Z.571	19	1080	—	455.516
O.129	18	580	—	254.634

KANAAL

O.141	16	250	500	296.530
-------	----	-----	-----	---------

OOST

N.800	3	30	400	43.620
-------	---	----	-----	--------

NOORD

O.160	7	200	—	106.770
O.249	3	100	—	56.490
O.164	1	40	—	17.090
O.180	4	180	—	76.280
O.275	11	250	—	152.090
O.229	11	320	—	144.710
O.123	3	120	—	106.120

WEST

N.185	5	90	—	58.610
-------	---	----	---	--------

WOENSDAG 21-9-1966

IJSLAND

O.216	17	1100	—	468.503
O.228	19	300	1000	220.510

KANAAL

O.151	13	170	600	189.440
-------	----	-----	-----	---------

OOST

O.174	5	10	1100	78.790
-------	---	----	------	--------

NOORD

O.254	10	110	—	58.570
-------	----	-----	---	--------

WEST

O.142	2	120	—	36.610
O.148	3	130	—	35.440
N.701	5	135	150	106.750
O.147	3	90	—	39.790

KUST

O.111	1	3	42	5.880
O. 21	2	1	180	12.030
O.818	1	5	40	5.610

Datum Vangsten Kgr. Fr. Min. Maks. Gem.

VISAANVOER TE OOSTENDE

19-9	19	320.700	4.052.536		
20-9	12	164.900	1.804.310		
21-9	9	111.000	1.317.728		
	40	596.600	7.174.574		

GARNAALANVOER TE OOSTENDE

17-9	13	887	43.391	39,—	60,—
19-9	14	1.013	39.854	34,—	41,—
20-9	15	1.154	37.460	27,—	41,—

VISAANVOER TE ZEEBRUGGE

19-9	12	58.438	1.264.010		21,41
20-9	12	42.287	1.185.280		28,50
21-9	16	57.519	1.338.570		23,20
	40	158.194	3.787.860		

GARNAALANVOER TE ZEEBRUGGE

15-9	2	188	11.987	57,—	70,—
16-9	4	567	37.774	58,—	74,—
17-9	19	5.238	245.081	38,—	65,—
19-9	21	606	197.528	17,—	55,—
20-9	22	7.063	145.905	12,—	36,—
	68	13.662	638.272		

TONGENAANVOER TE ZEEBRUGGE

19-9	12	8.998	558.280		62,05
20-9	12	15.282	831.310		54,30
21-9	16	13.651	755.030		55,30
	40	37.931	2.144.620		

KREEFTENAANVOER TE ZEEBRUGGE

19-9	3	2.501	78.500		31,38
20-9	1	224	9.730		43,40
21-9	4	1.927	82.870		43,—
	8	4.652	171.100		

VISAANVOER TE NIEUWPOORT

NIET MEDEGEDEELD

GARNAALANVOER TE NIEUWPOORT

NIET MEDEGEDEELD

AFVAARTEN

DER VISSERSVAARTUIGEN

UIT DE

Oostendse haven

DONDERDAG, 15 september

O.237, IJsland	O.202, IJsland
O.282, IJsland	O.845, West
O.134, Kanaal	N.744, West
N.722, West	

VRIJDAG, 16 september

O.224, IJsland	O.318, IJsland
O.159, Kanaal	N.715, West
N.728, West	O.77, West
Z.464, Oost	N.763, West
O.35, Oost	N.720, West

ZATERDAG, 17 september

O.305, Noorzee	Z.418, IJsland
O.287, Kanaal	O.26, Noord
N.15, West	O.301, Noord
N.738, West	O.309, Noord
N.449, West	O.369, Noord
O.267, West	O.172, West
O.225, West	N.185, West
O.174, Oost	O.189, Oost

MAANDAG, 19 september

O.317, IJsland	Z.509, Oost
----------------	-------------

DINSDAG, 20 september

O.318, IJsland
N.715, West
N.763, West
N.720, West

WOENSDAG, 21 september

Z.418, IJsland
O.26, Noord
O.301, Noord
O.309, Noord
O.369, Noord
O.172, West
N.185, West
O.189, Oost
O.84, West
Z.509, Oost

IJSLANDSE AANVOER TE OOSTENDE

Grote schelvis	19-9-1966	20-9-1966	21-9-1966
Middelmatige schelvis	13.40-19.40	.....	25.——
Kleine schelvis	12.—16.—	17.—	.....
Kabeljauw	7.80—	.....	.....
Gullen	7.20-13.40	9.—14.40	8.60-15.—
Wijting	5.—10.60	5.70- 8.40	7.60- 8.—
Schaat	12.—	.....	.....
Zeebaars	12.—22.—	.....	20.—25.—
Leng	4.40- 9.40	4.80- 9.20	5.80- 8.60
Schartong	5.20-11.80	5.20-10.—	7.40-11.40
Heilbot	11.—16.—	16.—	8.—10.—
Koolvis	37.—65.—	39.—64.—	50.—60.—
Hondstong	7.40-10.60	8.—10.20	7.80-10.60
Zeevolf	3.60-20.—	3.60-20.—	20.—
Platen	5.60- 7.—	.....	10.—14.40

AANVOER PER SCHIP TE ZEEBRUGGE

VRIJDAG 16-9-1966

Z.443	8	1800	60	168.010
Z.257	7	100	60	86.690

MAANDAG 19-9-1966

Z.599	9	50	60	66.040
Z.405	8	1800	100	146.060
Z.563	10	1500	80	118.690
Z.562	9	1000	170	173.870
Z.437	11	300	140	130.750
Z.568	11	100	120	95.020
Z.30	2	450	15	37.630
Z.432	2	300	10	32.740
Z.420	10	100	170	180.360

DINSDAG 20-9-1966

Z.149	3	250	15	15.990
Z.533	2	300	15	22.780
Z.579	11	2200	80	192.770
Z.603	9	200	110	104.370
Z.497	9	2400	50	187.320
Z.559	11	2000	50	165.230
Z.482	14	400	140	143.440
Z.469	2	500	15	56.870
Z.517	3	600	20	44.340
Z.545	10	2000	140	195.180
Z.785				32.570
Z.548				26.420

WOENSDAG 21-9-1966

Z.504	12	350	60	61.080
Z.547	4	350	15	46.010
Z.593	4	700	30	52.990
Z.348	10	100	200	114.030
Z.600	10	2250	60	138.360
Z.435	5	800	30	86.570
Z.500	11	900	80	121.370
Z.596	9	1500	45	106.310
Z.591	5	900	70	99.820
Z.199	11	100	100	113.680
Z.573	11	100	100	140.600
Z.544	4	300	20	40.950
Z.590	5	800	80	91.410
Z.22	4	450	20	32.090
Z.557	4	500	20	38.220
Z.598	4	700	25	55.030

PAKKETBOTEN

OOSTENDE-DOVER

Uurtabel der overvaarten voor de week van 25 september tot 1 oktober 1966.

PASSAGIERSBOTEN

Afvaarten uit Oostende
Alle dagen te 10.15 en 14.45 uur.
Op 25 september bijkomende afvaart te 0.45 uur.

Afvaarten uit Dover
Alle dagen te 13 en te 17 uur.
Op 25 september bijkomende afvaart te 01 uur.

CARFERRIES

Afvaarten uit Oostende
Dagelijks te 01.15, 10.15 en te 13.15 u.

Op 25 en 30 sept. bijkomende afvaarten te 7.15 en 19.15 u.

Op 26 sept. bijkomende afvaart te 19.15 u.

Op 1 oktober bijkomende afvaarten te 7.15, 19.15 en 22.15 u.

Afvaarten uit Dover
Dagelijks te 0.30, 12.30, 15.30 u.

Op 25 sept bijkomende afvaarten 3.30, 6.30, 18.30 u.

Op 26 sept. bijkomende afvaart te 18.30 u.

Op 30 sept en 1 okt. bijkomende afvaarten te 6.30, en te 18.30 u.

GENT

VAN 10 TOT 16 SEPT. 1966

Tongen, 3/4 150, voorkele 100-120, kleine 75; Tarbot, grote 150, midd. 110, kleine 75; Griet 135, kleine 65-70; Schol, groete iek 38-42; kleine iek 28, iek 3de slag 25; Schelvis, grote 70-78; Heek, midd. 35-42; Rog 40-45, vleugels 80-100; Kabeljauw 60-94; Gullen 30-40, repen 72 Hozemondhamme 90; Wijting 30-36; Arend (Pieterman) 70; Rode knorhaan 30-50; Zeebaars, repen 60-76; IJle haring 25-30; Haringshaai, gepeld 55-110; Heilbot 120-140; Zonnevis 70; Zalm 220; Verse garnalen 40-90; Gepelde garnalen 300-340; Kreeftjes 80-104; Forel 80-95.

BRUSSEL

VAN 10 TOT 16 SEPT. 1966

Tongen, 3/4 155, voorkele 110-125, kleine 80; Tarbot, grote 155, kleine 80; Griet 140, kleine 70; Schol, groot iek 40-46, iek 3de slag 30; Schelvis, grote 72-80, kleine 35-42; Rog, vleugels 90-110; Kabeljauw 75-90; Gullen, repen 78; Hozemondhamme 95; Wijting 28-34; Arend (Pieterman) 75; Rode knorhaan 42; Zeebaars, repen 70-80; Heilbot 130-140; Verse garnalen 55-85; Gepelde garnalen 290-345; Kreeftjes 90-100; Forel 100.

AANVOER PER SCHIP

TE NIEUWPOORT

NIET MEDEGEDEELD

Marktoverzicht Zeebrugge

In de week van 15 tot en met 21 september boden er 40 vaartuigen hun vangsten aan, zowel vis van de Noord, Kreeftenput, West, Witte Bank als Oost.

Voor de 37.931 kg tongen waren de prijzen renderend, vooral de grote, bloks en fruittongen; deze drie soorten waren dan ook het kleinst in aanvoer. Voor de middenslagsoorten, schone kleine en kleine meiden praktisch over gans de week renderende prijzen. Voor de kleinste was de aanvoer het grootst, maar werden ook de laagste prijzen betaald. De totale opbrengst bedroeg 2.144.620 fr.

De tarbotafname was winstgevend en bracht tot 100 fr. het kg op. De middenslag verhoogde in prijs naar de teinde van de week. Voor de grote en middenslag grieten werden konstante prijzen geboekt.

Van de ronde vissoorten waren de kleinere gulsoorten het grootst in aanvoer. De kabeljauw en grote gullen gaven mooie prijzen. De wijtingsoorten gingen vlug van de hand, zowel de grote als de kleine. Voor de kleine schelvis, robaards, haaien en zeehonden, zeer weinig aangevoerd, lagen de prijzen vrij hoog. De platvis viel in de smaak, de grote en middenslag en 3de slag waren het kleinst in aanvoer en het best in trek. Voor de deelvis en de meiers was de afname vrij goed. Rogaanvoer was zeer klein, zodat ook hier de prijzen sterk opliepen, zowel voor de grote als voor de kleine soorten.

Totale aanvoer : voor de 37.931 kg tongen, 4.652 kg kreeftjes en 2.523 bennen vis, werd 3.787.860 fr. betaald.

GARNAALANVOER

De 68 uitvaarten gaven 13.662 kg garnalen, voor een totale waarde van 638.272 fr.; de prijzen schommelden tussen de 12 en 74 fr. het kg.

MAANDAGMARKT — WEINIG VIS

De aanvoer was vrij klein voor de eerste verkoopdag, van de negen vaartuigen kwamen er twee van de Kreeftenput, vier van de Noord, 2 van de Kreeftenput en een Kustvisser. Voor de 8998 kg tongen werden prijzen geboekt die schommelden tussen de 94 en de 96 fr. voor de grote, de bloks van 96 tot 97 fr. en de fruits van 80 tot 82 fr. Voor de middensoorten werd van 56 tot 63 fr. betaald voor de schone kleine en van 52 tot 62 fr. voor de kleine. De kleinste slag bekam van 51 tot 56 fr. voor de TP en van 47 tot 50 fr. voor de slips, de gemiddelde prijs bedroeg 62,05 fr. De tarbots vonden een vrij vlugge afname, van 80 tot 90 fr. voor de grote en van 72 tot 78 fr. voor de middenslag voor de grietsoorten, van 36 tot 40 fr. voor de grote en van 28 tot 32 fr. voor de middenslag. Aan ronde vis was er geen tekort, vooral aan de kleinere gulsoorten, de prijzen waren renderend, van 8 tot 12 fr. voor de kleinste slag en van 16 tot 18 fr. voor de gullen. De kabeljauw bekam van 22 tot 24 fr. het kg. Zeer weinig wijting, van 9 tot 14

fr. voor de grote en van 5 tot 8 fr. voor de kleine. Haaien en zeehonden brachten het van 11 tot 14 fr. het kg en de knorhaan van 6 tot 8 fr. De kleinste schelvissoort bracht van 10 tot 14 fr. op. De platvisafname lag aan de hoge kant, van 15 tot 17 fr. voor de grote en middenslag en de 3de slag van 14 tot 17 fr. Voor de kleinere soorten werden prijzen geboekt, van 9 tot 12 fr. voor de deelvis en van 6 tot 7 fr. voor de meiers. De roggevis van de West, lag lager dan verwacht, van 23 tot 25 fr. voor de keils, voor de grote roggen van 17 tot 20 fr. en voor de halve mans van 9 tot 13 fr.

De opbrengsten : van 130.360 fr. voor de Z.420 tot 130.750 fr. voor de Z.437 van de Kreeftenput. De Noord van 66.040 fr. voor de Z.599 tot 146.060 fr. voor de Z.405. De Kust, tot 37.630 fr. voor de Z.730 en de West tot 95.020 fr. voor de Z.568.

DINSDAGMARKT — TONGEN GOEDKOPER

Alhoewel de aanvoer net zo bijzonder groot was, toch haalden de 15.282 toegesoorten van de 12 vaartuigen, mindere prijzen dan gisteren. Voor de grote, van 95 tot 98 fr, de bloks van 96 tot 98 en de fruits van 82 tot 85 waren de prijzen praktisch gelijk gebleven. Voor de middensoorten, van 52 tot 55 fr voor de schone kleine en van 50 tot 53 fr voor de kleine. De kleinste slag gaf van 46 tot 49 fr voor de TP dalend en van 44 tot 46 fr dalende voor de slips. De grote tarbots bleven prijs behouden, van 80 tot 91 fr en de middenslag lag merkkelijk lager van 50 tot 68 fr. Voor de grote grieten was de prijs constant, voor de kleinere soorten, van 20 tot 29 fr dalend. De ronde vis was in prijs gedaald, de kabeljauws van 20 tot 23 fr, de gullen van 13 tot 18 en de kleinere soorten volgens sortering van 3,60 tot 10 fr. Wijtingafname bekam iets hogere prijzen, van 11 tot 14 fr voor de grote en van 9 tot 10 fr voor de kleine. Haaien en zeehonden bekamen van 12 tot 14 fr en de robaards van 18 tot 20 fr. Voor de knorhaan werd van 6 tot 8 fr geboekt en voor de steenschol van 12 tot 19 fr. De platvis aanvoer was kleiner dan gisteren, de grote en middenslag werden van 13 tot 17 fr afgenomen, de 3de slag van 14 tot 17 fr voor de deelvis, van 11 tot 13 fr en voor de meiers van 6 tot 8 fr. Vrij grote hoeveelheden roggevis soorten bekamen toch nog winstprijzen, van 22 tot 24 voor de keils, de grote roggen van 18 tot 19 fr en de halve mans van 13 tot 14 fr. De besommingen : Van 26.420 voor de 548 tot 195.770 voor de Z. 579. Van 32.570 voor de 785 tot 187.320 voor de 497 en van 44.340 voor de 517 tot 195.180 voor de Z. 545 met 2000 kg tongen en 160 bennen vis.

WOENSDAGMARKT

Van de 16 vaartuigen kwamen er 9 van de Noord, 2 van de Kust en 3 van de Kreeftenput.

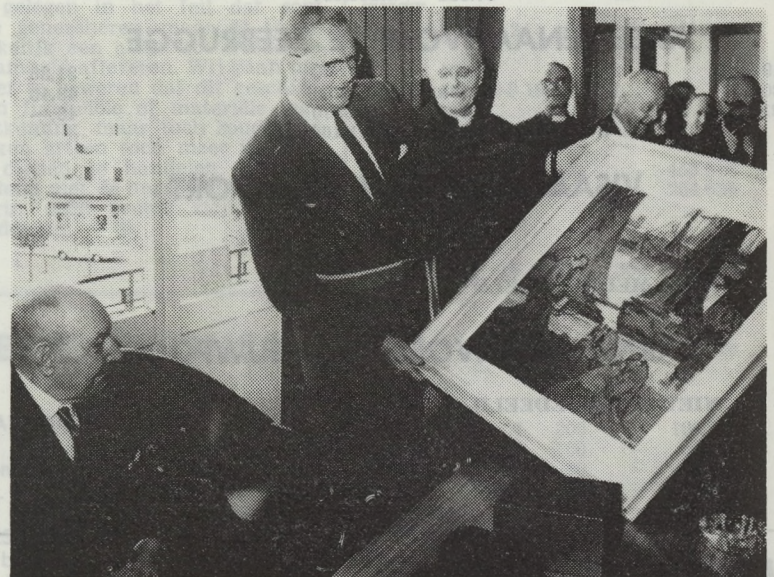
Voor de 13.650 kg lagen de prijzen ongeveer op dezelfde hoogte

als van de overige verkoopdagen, de grote, van 96 tot 98 fr, de bloks van 95 tot 97 fr en de fruits van 84 tot 90 fr. De middensoorten lagen tussen de 54 en de 58 fr voor de schone kleine en van 50 tot 52 fr voor de kleine. De kleinste slag bekam van 48 tot 51 fr voor de TP en van 42 tot 46 fr voor de slips, de gemiddelde prijs gaf 55,30 fr. Tarbots en middenslag waren in prijs gerezen, van 84 tot 100 fr voor de grote en van 60 tot 70 voor de middenslag. De grietsoorten bleven op gelijke hoogte in afname. Vrij grote hoeveelheden ronde vissoorten, gaven mooie prijzen voor de kabeljauws, van 21 tot 23 en de gullen op de grond, van 15 tot 18 fr, de kleinste sorteringen bekamen volgens kwaliteit en grote van 3,60 tot 9 fr. Wijtingsoorten behaalden van 10 tot 12 fr voor de grote en van 8 tot 9 fr voor de kleine. De haaien en zeehonden,

schommelden tussen de 10 en de 15 fr het kg. Voor de robaards werd van 10 tot 14 fr betaald en voor de kleine schelvis van 12 tot 16 fr. Wat de afname van platvissoorten betrof, deze waren beter in prijs dan gisteren, van 16 tot 19 fr voor de grote en de middenslag en van 18 tot 19 fr voor de 3de slag. Deelvis, van 13 tot 15 en meiers van 7 tot 9 lagen eveneens hoger. De roggevisaanvoer beperkte zich tot kleinere hoeveelheden, de prijzen waren niettemin vrij goed, van 17 tot 19 voor de grote roggen, van 16 tot 18 voor de tilten en van 13 tot 15 voor de halve mans. De opbrengsten : van 38.220 voor de 557 tot 106.310 voor de Z. 596. De Kreeftenput, van 113.680 voor de Z. 199 tot 140.600 voor de 573. Van 32.090 voor de Z. 22 tot 114.030 voor de O. 348 en van 40.950 voor de Z. 544 tot 99.820 voor de 591.

FR

HULDE AAN DE 100-JARIGE FRANS VANTORRE TE HEIST



Uit de handen van burgemeester De Gheldere ontvangt de geverde een prachtig maritiem schilderij.

Na de inzet der viering van de 100 jarige met een succesvolle eeuwfeestvlucht voor duiven van zondag 11. door het tweeverbond «De Zwaluw» en «Jong maar moedig», die gewonnen werd door dhr. Baert uit Blankenberge, werd dan donderdag aangevangen met de eigenlijke viering.

De Heistse Honderdjarige werd die dag op het stadhuis officieel ontvangen in de receptiezaal. Vooreerst werden de deuren van het balkon geopend en kon Frans Vantorre de Heistse schooljeugd aanschouwen wanneer zij op het marktplein in grote letters «Leve Frans 100» uitbeelden, terwijl dezelfde woorden, geschilderd op spandoeken, aan ballonnetjes de lucht in werd gelaten.

De 100-jarige werd vervolgens naast Burgemeester de Gheldere gezet en was het de beurt aan het gemeentebestuur om hem in de bloemetjes te zetten. Schepen Decorte las de geboorteakte voor waarop te lezen stond, dat Frans Vantorre geboren werd op 15.9.1866. Burgemeester de Gheldere kon niets anders dan de honderdjarige geluk wensen. Hij be-

schreef Frans als de eeuwige jeugdige man die zich altijd omringd zag van jongemensen. Het is voor Heist een unicum een visser te hebben die de honderdjarige leeftijd heeft bereikt. Vervolgens bracht de Heer Burgemeester hulde aan de familie van Frans, nl. de Heer en Mevrouw Albert Vandeputte bij wie de 100-jarige inwoont en aan de familie van de Heer en Mevrouw V. Wittesaele, de kleinkinderen, enz.

Aan Frans Vantorre overhandigde de burgemeester een geschenk vanwege koning Boudewijn en Koningin Fabiola en mocht hij vanwege de badstad Heist aan de 100-jarige een schilderij van de gekende kunstschilder Leo Vandekerckhove aanbieden, terwijl Frans Vantorre met zeer vaste hand het gulden boek ondertekende.

HULDE DOOR DE DUIVENVERENIGING

Aansluitend met de hulde door de badstad Heist sprak de Heer (Vervolg blz. 15)

VERGELIJKENDE TABEL DER VISPRIJZEN IN DE VISMIJNEN DER KUST

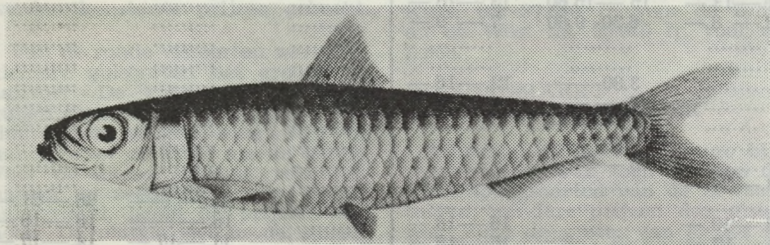
	Nieuwpoort			Oost.	Zeebr.	Oost.	Zeebr.	Oost.	Zeebr.
	19-9-1966	19-9-1966	20-9-1966	20-9-1966	21-9-1966	21-9-1966	15-9-1966	19-9-1966	21-9-1966
Tong groot (1 à 2 st/kg)	93.40-97.40	94.—96.—	97.20-102.0	95.—98.—	91.—92.—	96.—98.—	85.—86.—	75.—84.—	86.—88.—
bloks (3 st/kg)	98.20-101.8	96.—97.—	104.0—	96.—98.—	100.0-103.0	95.—97.—	.....	82.—89.—	87.—90.—
fruit (4 st/kg)	59.—63.60	80.—82.—	77.—80.—	82.—85.—	64.20-70.20	84.—90.—	70.—	72.—86.—	80.—86.—
schone kleine (5 st/kg)	55.20-59.60	56.—63.—	63.—66.—	52.—55.—	57.40-59.20	54.—58.—	52.—53.—	60.—67.—	66.—68.—
kleine (6 st/kg)	49.80-54.—	52.—62.—	52.—56.—	50.—53.—	52.60-55.40	50.—52.—	44.—	48.—52.—	53.—60.—
slips (alleen zeebr.)	.....	47.—50.—	.....	44.—46.—	.....	42.—46.—	.....	.....	44.—48.—
Tarbot groot (1 - 2 - 3)	92.—	80.—90.—	85.—94.—	80.—91.—	94.—	84.—100.0	.....	90.—	85.—88.—
middel (1 - 2 - 3)	87.—89.20	72.—78.—	73.—	50.—68.—	80.—84.—	60.—70.—	80.—	70.—	70.—72.—
klein (1 - 2 - 3)	.....	34.—45.—	41.—52.—	20.—38.—	46.60-55.—	30.—45.—	.....	60.—	55.—60.—
Griet groot (1 - 2 - 3)	.....	36.—40.—	.....	32.—38.—	.....	35.—40.—	.....	60.—	.....
middel (1 - 2 - 3)	.....	28.—32.—	.....	20.—29.—	.....	20.—32.—	.....	.....	.....
klein (1 - 2 - 3)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	22.—	.....
Schol (plad.) (1-2-3)	15.60-16.60	15.—17.—	14.—18.—	13.—17.—	21.—	16.—18.—	.....	17.—18.—	18.—20.—
Gr. iek (1 - 2 - 3)	15.—15.60	15.—17.—	15.—16.—	14.—17.—	19.—	16.—19.—	.....	.....	14.—16.—
kl. iek (midden plad) (1)	14.—16—	14.—17.—	13.—	14.—17.—	16.—17.—	18.—19.—	.....	7.—10.—	11.—13.—
Iek 3e sl. (deelv. (1-2)	12.40-14.60	9.—12.—	11.20-13.—	11.—13.—	15.—15.60	13.—15.—	.....	.....	.....
platjes (meyres) (1 - 2)	6.60-8.20	6.—7.—	6.60-7.40	6.—8.—	6.20-9.60	7.—9.—	.....	.....	.....
Schelvvis groot (1 - 2)	24.—	.....	25.—	.....	.....	.....	.....	.....	.....
middel (1)	14.—23.—	.....	15.40-18.40	.....	.....	.....	.....	.....	.....
klein (1 - 2)	11.80-12.—	10.—14.—	8.—11.40	.....	3.80—	12.—16.—	.....	.....	.....
Heek groot (1)	46.—48.—	.....	50.—	.....	47.—	.....	.....	.....	.....
middel (1)	39.80—	.....	28.—30.—	.....	30.—	.....	.....	.....	.....
klein (1)	14.—	.....	14.—	.....	3.60—	.....	.....	.....	.....
Rode Knorhaan (1 - 2)	13.80-21.—	.....	13.—26.—	.....	15.—27.—	.....	.....	.....	.....
Rog (1)	.....	17.—25.—	20.—28.—	18.—24.—	.....	17.—19.—	.....	.....	.....
keilrog (1 - 2 - 3)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	24.—	20.—21.—
Rog (2 - 3)	.....	15.—17.—	.....	16.—19.—	.....	16.—18.—	.....	18.—	18.—19.—
Tilten (2 - 3)	.....	14.—17.—	.....	14.—17.—	.....	15.—16.—	.....	11.—17.—	14.—17.—
Scherpstaart (2 - 3)	.....	9.—13.—	.....	13.—14.—	.....	13.—15.—	.....	.....	.....
Halve mans (2 - 3)	.....	9.—12.—	.....	12.—13.—	.....	12.—13.—	.....	.....	.....
Teelt (2)	.....	8.—10.—	.....	10.—11.—	.....	10.—11.—	.....	.....	.....
Katrog (2)	18.40-25.60	22.—24.—	12.—23.—	20.—23.—	15.—21.40	21.—23.—	.....	20.—21.—	.....
Kabeljauw (1 - 2 - 3)	5.60-18.60	16.—18.—	360-11.—	13.—18.—	3.60-11.—	15.—18.—	.....	20.—8.—	10.—15.—
Gul groot (1 - 2 - 3)	.....	8.—12.—	.....	3.60-10.—	.....	3.60-9.—	.....	.....	.....
Gul klein (2)	50.—56.60	.....	43.80-57.—	.....	41.—59.—	.....	.....	.....	.....
Hozemondhamme (1)	7.40-12.—	9.—14.—	7.—12.—	11.—14.—	6.60-9.40	10.—12.—	9.—	8.—14.—	9.—10.—
Wijting groot (1 - 2 - 3)	.....	5.—8.—	.....	9.—10.—	.....	8.—9.—	7.—	6.—8.—	6.—7.—
klein (1 - 2 - 3)	5.—6.80	5.—8.—	5.—9.80	6.—7.—	5.80-7.—	6.—7.—	.....	15.—11.—	9.—15.—
Schier (1 - 2 - 3)	23.—30.60	18.—34.—	16.—28.60	12.—29.—	18.—28.—	18.—28.—	.....	.....	.....
Stenschol (1 - 2)	10.60-15.—	.....	11.—16.60	.....	11.—18.—	.....	.....	.....	10.—11.—
Zeehaai (1 - 3)	12.80-14.80	.....	12.80—	.....	12.—13.70	.....	.....	.....	.....
Hondshaai (1)	.....	12.—14.—	.....	13.—14.—	.....	12.—15.—	.....	.....	.....
Doornhaai (2)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Pietenman (1 - 2 - 3)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Makreel (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Horsmakreel (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeekeeft (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Schaat (1)	.....	.....	16.—24.—	.....	17.—29.—	.....	.....	.....	.....
Zeebaars (Klipvis) (1)	.....	.....	9.40—	.....	.....	6.—10.—	.....	.....	.....
Lom (1)	.....	.....	8.—	.....	6.80—	.....	.....	.....	.....
Kongeraal (1 - 2)	.....	.....	13.60-33.—	.....	9.40-37.60	.....	.....	.....	.....
Leng (1 - 2)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Schartong (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Stenschol (2)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Volle haring (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Ijle haring (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Haringshaai (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Steenholk (1)	6.—6.60	.....	.....	.....	3.20-4.—	.....	.....	.....	.....
Heilbot (1)	.....	.....	.....	.....	50.—69.—	.....	.....	.....	.....
Koolvis (1 - 2)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Steur (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeeewolf (1)	19.80—	.....	13.60-22.—	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Pollak (1)	.....	.....	40.—	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zonnevis (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Koningsvis (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Vlaswijting (2)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeeduivel (2)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Schotse schol (2)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeehond (2 - 3)	.....	11.—13.—	.....	12.—14.—	.....	10.—11.—	11.—	10.—12.—	14.—15.—
Bot (3)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
R. Poon (Roob.) (1-2-3)	3.60-5.—	6.—8.—	3.60-5.—	18.—20.—	.....	10.—14.—	.....	20.—	17.—18.—
G. Poon (Knorh.) (1-2-3)	8.22—	.....	6.20-13.80	6.—8.—	6.—9.80	6.—7.—	.....	.....	.....

Berichten van de Propagandavereniging voor meer visverbruik

De wereld der zeevissen (I)

J. Van Broeck, Directeur van de
Propagandavereniging voor meer Visverbruik

14. DE SARDIEN



1. BENAMING :

Latijnse: *Sardina pilchardus* (Walbaum 1792) - *Clupea pilchardus* (Walbaum) - *Alosa pilchardus* (Walbaum).

Frans: Sardine - Sardinelle - Sardine du Tacifique.

Engelse: Pilchard - Sardine.

Duitse: Sardine.

2. VORM EN KENMERKEN :

Net als de sprot heeft de sardien, wat de vorm betreft, veel gelijkenis met de haring: het lichaam is langwerpig, zijdelings samengedrukt en afhellend naar de buikzijde toe. Het lichaam is echter wat dikker dan bij de sprot.

De snuit is puntig. Het onderste kaakbeen is tamelijk vooruitspringend en het bovenste kaakbeen is wat uitgehaald. Op de kaakbeenderen staan de kleine tanden. De ogen zijn een weinig vooruit in het midden van de kop geplaatst. De sardien heeft één rugvin welke dicht bij de snuit staat ingeplant dan bij de staartvin. De aarsvin is minder hoog dan de rugvin en staat zeer ver naar achter. De staartvin is zeer sterk uitgesneden.

De borstvinnen zijn zeer laag ingeplant. De buikvinnen bevinden zich onder het midden van de rugvin. Het kieuwdeksel is met lijnen doorstreept, wat zeer typisch is voor de sardien. De schubben zijn zeer groot en komen gemakkelijk los. De sardien heeft geen zijdelingse lijn.

3. AFMETINGEN :

Gemiddeld meet de sardien 25 cm en dit na 6 à 7 jaar. Ze kunnen echter ook 35 cm lang worden.

Op het einde van het eerste jaar meet hij gewoonlijk 10 à 15 cm. Er is wel een verschil in grootte naargelang de vangplaats. Zo zijn de sardiënen van het kanaal groter dan deze van de Golf van Gascogne.

4. KLEUR :

De rugzijde is olijfgroenblauw (de blauwe vis van de Middellandse zee). De zijden en buik zijn zilverwit. Het achterste gedeelte is voorzien van zwarte vlekken, welke niet altijd goed zichtbaar zijn. De huid is gans gestreept.

5. MILIEU EN VERSPREIDING :

De sardien verkiest bij voorkeur de warme wateren en leeft in groep bij de kust. In de zuidelijke wateren van Europa kunnen ze aanzienlijke massa's vormen.

De sardien wordt vooral aangehouden in de zuidelijke wateren van Europa, de Middellandse zee en de Atlantische Europese kusten tot in het westen van het kanaal. De voornaamste vangplaatsen zijn de Golf van Gascogne, de kusten van Algerië en Marokko. Hij is zeldzamer in het Noorden, maar wordt sporadisch gemeld in de Noordzee.

Op de Belgische kusten komt hij niet voor.

De sardiënen verplaatsen zich in trektocht van de open zee naar de kust en omgekeerd.

De Golf van Gascogne zou de «nursery» zijn, bezocht door de jonge sardiënen.

Ouder geworden verplaatsen ze zich naar het Noorden. Ten bewijze hiervan de grote sardiënen welke voorkomen in het Kanaal en door Engelse vissers «pilchards» genoemd worden.

6. VOEDING :

De sardien voedt zich met plankton, viseieren, kleine schaaldieren, microscopische zeewier, en lurven van weekdieren en vissen.

7. VOORTPLANTING :

De sardien is eierlegend. Ze zijn geslachtsrijp op een leeftijd van 3 jaar en bij een lengte van 19 à 20 cm. De eieren zijn pelagisch en het wijfje legt tot 60.000 eieren in de loop van de zomer. De larven komen na 2 à 4 dagen uit.

8. BIJZONDERHEDEN :

De sardien komt bij de Belgische aanvoer nooit voor. Zij heeft wel een grote betekenis voor Frankrijk, Spanje en Portugal van waaruit de sardien in olie bij ons ingevoerd wordt. Het vlees van de sardien is zeer op prijs gesteld, daar het wit en mals is, en vers gegeten zeer voedzaam is. Het grootste gedeelte van de vangsten is echter bestemd om verwerkt te worden in olie. Ze worden ook wel verkocht in gezouten en gerookte toestand. De laatste bewerking is bij ons niet bekend. De Noorse sardiënen zijn in werkelijkheid sproeten.

—Propagandavereniging te St.-Niklaas

Op zaterdag 24-9 en zondag 25-9 worden te St.-Niklaas-Waas propagandadagen ingericht.
Het is niet ver van Oostende.

Waarom zouden de belanghebbenden van de zeevisserijsector zich ter plaatse niet eens komen overtuigen van de doeltreffendheid ervan.

RECEPT VAN DE WEEK

Mosselen op zijn Camarguees

BENODIGDHEDEN VOOR 4 PERSONEN :

- 3 kg mosselen
- 1 ajuin
- 1 groentenruiker (peterselie - thym - laurier)
- 1 bosje peterselie
- 1 tas mayonnaise

BEREIDINGSWIJZE :

- de mosselen zorgvuldig reinigen.
- in de kookpan brengen, samen met de in 4 gesneden ajuin en de groentenruiker.
- kasserol afdekken en gedurende 5 minuten op heet vuur plaatsen.
- de mosselen opschudden terwijl het deksel gesloten blijft.
- nogmaals gedurende 3 minuten op het vuur plaatsen.
- de bereiding van het vuur nemen - de mosselen openen, de bovenschelp wegnemen, de ene naast de andere op dienstotel plaatsen.
- inmiddels de saus klaarmaken als volgt :
het kookvocht van de mosselen door zeef gieten en stilaan, onder de mayonnaise kloppen, gehakte peterselie toevoegen, op smaak brengen.
- de saus over de mosselen gieten.

REDERS,
LEEST UW
VAKBLAD

PRAKTISEREN

RADAR (1)

Meer schepen gingen verloren op zee, schrijft ons lijfblad, in 1963 dan in 1962.

Een eerder bevreemdend verschijnsel als men vaststelt dat ook steeds meer vaartuigen worden uitgerust met radar. Het bevestigt in ieder geval het vermoeden dat, mét een kijkkast aan boord, veel vrijmoediger, stouter gevaren wordt dan wanneer men er geen aan boord zou hebben.

«Lloyds-register of shipping» meldt het verlies, inderdaad, van niet minder dan 40 schepen in deze periode voor een gezamenlijke tonnemaat van 56.000 Ton (1963).

In 1962 gingen (maar) 16 vaartuigen naar de dieperik, voor een gezamenlijke tonnemaat van 25.000 Ton.

Wat in 't oog springt is het verschijnsel dat alle schepen, op één enkele uitzondering na, van geringe tonnemaat waren, en dat alle aanvaringen gebeurden in smalle vaarwaters.

Wij ook betrapten er onszelven reeds op van de kijkkast-mikrobe gebeten te zijn wanneer we ons achter het lichtende scherm bevinden.

We durven het bijna niet zeggen, maar we hebben ook al, onvrijwillig, nagelaten te blazen. En dat is misdadig, voornamelijk tegenover schepen die geen radar aan boord hebben.

RADAR (2)

September 1961. Dik weer in 't kanaal.

Aanvaring tussen de «Chrystal Jewel» en «British Aviator».

Indien beide schepen **niet** met radar uitgerust waren, dan zou er geen aanvaring hebben plaatsgegrepen.

Inderdaad, de oorspronkelijke koersen van bepaalde schepen lopen dikwijls volstrekt mis van mekaar en de (foutieve) manoeuvres zouden nooit gedaan geweest zijn indien schepen zonder radar gevaren hadden.

Slechte radar-observatie en verkeerde manoeuvres liggen meestal aan de grondslag van aanvaringen bij mist.

«British Aviator»'s koersverandering naar bakboord vóór de aanvaring waren ernstiger fout dan de opeenvolgende koersveranderingen van de «Chrystal Jewel» naar stuurboord.

Maar, buiten deze feiten, zijn beide schepen bovendien in fout wegens **overdreven vaart** en **niet stoppen** wanneer zij het geluid vernamen van een ander schip voorlijker dan dwars.

En, drie keer is scheepsrecht, werd bij het onderzoek nog een derde fout vastgesteld ten nadele van beide schepen, nl. **slechte look-out**.

Slordige uitkijk op het radarscherm dan. Inderdaad, waren de radar-beelden juist geïnterpreteerd geweest, dan zou er zelfs, ondanks hoge snelheid, geen aanvaring zijn geweest.

De opeenvolgende koersveranderingen van de «Chrystal Jewel» bracht beide schepen tot close-quarters, en daarmee stijgende kans op aanvaring. Slechte interpretatie van het radarbeeld was in de grond de hoofdoorzaak van de aanvaring.

VEILIG (1)

De Internationale Konventie ter beveiliging van mensenlevens op zee, bepaalt ook de voorwaarden en de regels betreffende de wijze waarop loodsen aan boord moeten worden genomen, en meer bijzonderlijk het gebruik van loodsladders.

Soms nochtans zijn ladders overbodig, bvb. bij het overnemen van een loods aan boord van een geladen kuildekschip, een sleepboot, een vissersvaartuig wanneer het een zijtrawler betreft.

Maar zelfs in de eenvoudigste gevallen zijn voorzichtigheid en gezond verstand onontbeerlijk ter voorkoming van ongevallen.

Een Gibraltar-loods werd het been verpletterd tussen twee schepen.

Het verwaarlozen van de gepaste zeemanschap en het ontbreken van een veilige werkwijze vanwege het schip dat hij moest beloodsen waren volgens hem, de oorzaken van het ernstige ongeval. Het schip in kwestie was een admiralty-sleepboot.

De loods zelf stapte over door op het berghout van zijn boot te gaan staan en dan het been over de verschansing van het ander schip te gooien.

Het verschil in hoogte tussen de berghouten der beide schepen, een 30-tal centimeter, verklaart meteen de wijze waarop het ongeluk zich voordeed. Hij had geen beklag bij de onderzoeksraad gedaan over het feit dat geen ladder of loopplank was aangewend geworden.

VEILIG (2)

Het is een oud axioma dat op zee, langszij gaand van een ander schip, men zijn ledematen binnenboord houdt. Dit geldt evengoed voor open boten en kleinere vaartuigen. Een axioma dat belanghebbende evenwel verwaarloosde. Noch de rechter, met wijze blik, noch de Elder Brethren of Trinity House, vergrijsd in de ondervinding, konden begrijpen waarom de loods niet van de ene verschansing op de andere was gestapt.

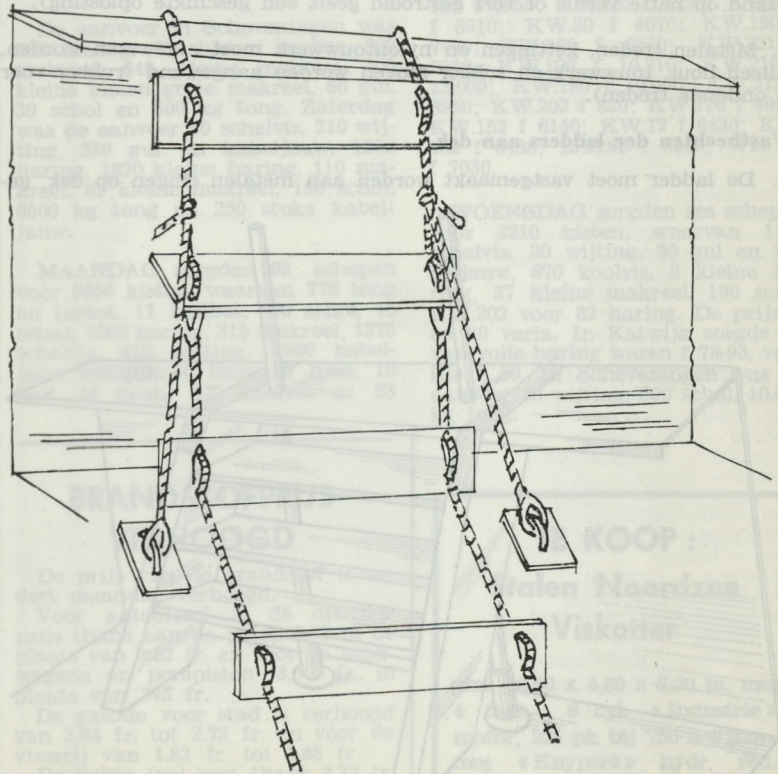
Wat had kunnen gedaan worden zonder risico, vermits er bijna geen ruimte was tussen beide schepen?

His Lordship, onkreukbaar, verwierp de bewering van de loods dat de onveilige werkwijze van het te bemannen schip oorzaak was geweest van het ongeluk.

Het was veilig zei hij, streng en onverstoort, op voorwaarde dat het overstappen gedaan werd met de gebruikelijke zeemansvoorzichtigheid en de loods aan boord bleef tot het schip waarop hij moest overstappen, veilig langszij lag. Daarmee verloor de loods het proces.

Zou die zeeman dan toch moedwillig zijn been tussen de schepen gestoken hebben?

Het geval laat ons niet los.



VEILIG (3)

Door de Europese zeeloodsenbond (European maritime Pilots Organisation) werd een uiteenzetting verstrekt over regel 17 uit het hoofdstuk V van de Internationale Konventie voor beveiliging van mensenlevens op zee. Op een algemene vergadering van de loodsvereniging te Hamburg werd trouwens unaniem besloten dat (Europese) loodsen zouden weigeren aan boord te stappen van schepen die niet in regel zouden zijn met de volgende vereisten betreffende de loodsladders.

1. De ladder moet in goede toestand en zuiver gehouden worden, en alleen gebruikt voor inschepen of ontschepen van loodsen. Gedurende vorst moet de ladder in een droge plaats opgeborgen zijn, alleen over de scheepszijde gehangen wanneer de loodsboot langsrijt, en onmiddellijk ingehaald nadat de loods aan boord kwam.

2. De ladder zal verzekert zijn, zodanig dat iedere trede horizontaal blijft en tegen de scheepzijde gedrukt, zodanig dat de loods veilig en gerieflijk het dek kan bereiken door een verschansingsdeur (die naar binnen open zwaait), of door een ladingsdeur in de scheepzijde; na niet minder dan 5 voet (1,5 meter) en niet meer dan 30 voet (9 meter) geklommen te hebben.

Een ladder uit één stuk zal worden aangewend die de zeeoppervlakte bereikt, wat ook de diepgang van het schip weze.

Wanneer de afstand van waterspiegel tot scheepstoegang meer is dan 30 voet (9 meter) zal de toegang van ladder naar schip vergemakkelijkt worden door middel van een akkomodatieladder of enig ander gelijksoortig veilig en gerieflijk middel.

3. Indien, toe te schrijven aan de wijze waarop loodsladders vervaardigd worden, een veiligheidshandgreep langs weerszijden van de ladder ontbreekt, zal een touw doorheen het midden van de treden lopen.

4. De ladder moet voorzien zijn van voldoende spreilatten, om strengelen te voorkomen, niet meer dan 10 voet van elkaar verwijderd.

5. De volgende afmetingen worden als minimum beschouwd voor de treden van een loodsladder :

- lengte : 19 inches (48 cm);
- breedte : 4,5 inches (11,5 cm);
- dikte : 1 inch (2,5 cm).

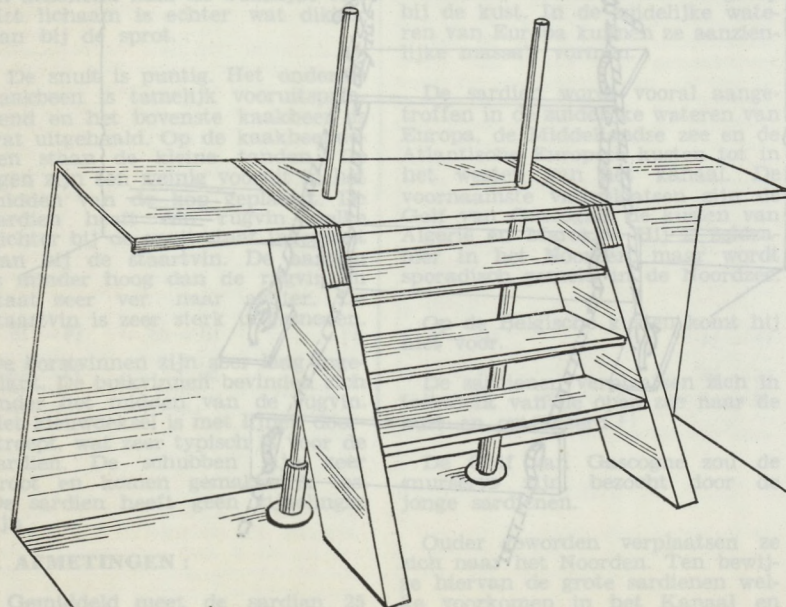
De treden moeten zodanig verbonden zijn dat een ladder bekomen wordt van afdoende sterkte, waarvan de treden in horizontale positie gehouden wordt en niet minder dan 12 (30,5 cm) en niet meer dan 15 inches (38 cm) gespreid zijn.

6. Indien de treden gevernist of geschilderd zijn, zal de oppervlakte waarop de voet rust ruw genoeg gemaakt worden om slippen te vermijden (zand op natte vernis of verf gestrooid geeft een geschikte oplossing).

7. Metalen treden, kettingen en nylontouwwerk moet afgewezen worden, alleen hout, touwwerk en rubber mogen worden aangewend (rubber voor 5 onderste treden).

Vasthechten der ladders aan dek.

1. De ladder moet vastgemaakt worden aan metalen ringen op dek, ge-



smeed dicht bij de verschansing en nergens anders.

2. Indien de hele lengte van de ladder niet gebruikt wordt (geladen schip) moet zij vastgehecht worden aan voornoemde ringen door middel van bijzondere stoppers van gepaste lengte en weerstand, en met een sluitschalm aan de ringen geklonken.

Verschansingen.

Het gebruik van een deur in plaats van de verschansing is het meest aangeraden voor vele redenen. Indien geen deur werd voorzien, zullen de verschansingen uitgerust worden met :

a) Twee relingleuningingen of stalen pijlers die tot het dek reiken dwars door het potdeksel en een andere stalen plaat aan de verschansing gesmeed, ofwel door het potdeksel stekend en passend in kokers vast aan dek (zie schets). Deze staven mogen niet vastgehecht zijn op het potdeksel bij middel van schroeven of klampen, en beslist niet vastgemaakt op het trapje aan dek.

b) Rechtover de loodsladder zal een trapje aan de verschansing vastgemaakt worden met 2 stalen haken.

Toebehoren.

1. Een reddingsboei moet dicht bij de loodsladder geplaatst worden. Deze boei moet uitgerust zijn met een Holmeslicht en klaar voor onmiddellijk gebruik. Een betrouwbare hieuwing en manlijn moeten klaar liggen.

2. Dek- en loodsladder moeten 's nachts goed verlicht zijn.

Verantwoordelijkheid.

Het vastmaken van de loodsladder, leuningingen aan verschansing en trappen, evengoed als het in- en ontschepen van de loods, moeten geschieden onder toezicht van een verantwoordelijk officier.

Nota.

Loodsladders moeten vrij hangen van uitlaten en afvoergaten, en op een plaats waar de meeste en beste lij kan gemaakt worden voor de loodsboot.

SCHADE AAN DERDEN
EIGEN SCHADE AAN
ROMP EN MOTOR
BRANDSCHADE
OPSLEPING
TOTAAL VERLIES
EN VOOR BOUWRISICO'S

HULP IN NOOD

VERZEKERT

AAN ZEER GOEDE VOORWAARDEN

DE VISSERSVAARTUIGEN

H. BAELSKAAL 27, OOSTENDE - Tel. 716 89

Uw PUBLICITEIT
in „HET VISSERIJBLAD”

wordt door

DUIZENDEN
GELEZEN



Nog flink te been begeeft Frans Vantorre zich, o.m. begeleid door burgemeester De Gheldere, naar het feestmaal op het Heistse stadhuis.

Deschepper, sekretaris van de plaatselijke duivenmaatschappij en werden ter gelegenheid van de eeuwfeestvlucht, die 665 deelnemers kende, door de 100-jarige de prijzen uitgereikt aan JP Baert, schepen van Blankenberge en aan Emiel Persyn, eerst geklasseerde der plaatselijke maatschappij.

TENTOONSTELLING 100 JAAR HEIST

In de raadzaal van het Stadhuis werd door de 100-jarige de tentoonstelling 100 jaar Heist plechtig geopend. Deze tentoonstelling bevat merkwaardige foto's, schilderijen e.a. van het oude Heist. Deze komen uit de kollektie van de Heer M. Dekeyzer of werden in bruikleen gegeven door bereidwillige Heistenaars.

FESTIVAL VAN HET VISSERSLIED

Zaterdag 11. had dan op het canadezenplein het festival van het visserslied plaats dat werd bijgewoond door de Heistse honderdjarige.

Na het voorlezen van de geboorteteakte van Frans Vantorre en het welkomswoord door schepen R. Decorte trad het gemengd koor «Cantabile Heist-Knokke» op en vertolkte op perfecte wijze enkele vissersliederen.

Voor het eigenlijke festival van het visserslied hadden 17 kandida-

ten zich laten inschrijven doch de opkomst beperkte zich tot 12 zangers. De jury die bestond uit de heren voorzitter R. Gobert met leden de heren Pauwaert, De Grootte, Vlietinck, Vanhulle, Vermeille, Vantorre, Devos en Autriche hadden het zeer moeilijk met het toekennen der plaatsen.

Na het optreden van de Heistse klakkertjes, dat door talrijke kijklustigen zeer werd gesmaakt, werd de uitslag als volgt kenbaar gemaakt: 1e Martony Jeaninne uit Heist 93 P met «Storm in de Nacht». Zij ontving tevens als prijs 5000 fr. 2e Gheselle Henriette, 3e Gunst Paul, 4e Vlietinck & Devoogt, 5e Devoogt Nadine, 6e Demey Felix, 7e Desnyder Charles, 8e Demey Omer, 9e Clabeau Alfons, 10e Verbeke Arthur, 11e Dyserinck Frans en 12e De Quecker Alfons.

Als besluit vertolkte Jeaninne Martony nogmaals haar visserslied «Storm in de Nacht».

Het week-end van de 100-jarige werd zondag 11. besloten met een rondgang per open koets door de voornaamste straten van Heist. Alle Heistse verenigingen verleenden hun medewerking terwijl de muziekmaatschappijen St. Cecilia en Willen in kunnen voor de nodige muzikale luister zorgden.

F.H.

NEDERLAND

Markt IJmuiden

WOENSDAG waren de besommingen in IJmuiden: KW.94 f 2020; KW.42 f 10.700; KW.121 f 14.650; KW.93 f 8655; KW.182 f 4800; KW.88 f 7120.

DONDERDAG zorgden 20 schepen voor 2290 kisten, waarvan 60 schelvis, 60 wijting, 110 gul en kabeljauw, 1180 haring, 2600 kleine haring, 240 makreel, 90 kleine makreel, 320 schol, 5 tarbot, 115 varia, 13.300 kg tong, 1180 stuks stijve kabeljauw. In Scheveningen was de aanvoer 5 schelvis, 20 wijting, 90 gul en kabeljauw, 270 haring, 325 kleine haring, 20 makreel, 85 kleine makreel, 300 schol, 70 stuks kabeljauw, 9000 kg tong.

Besommingen in IJmuiden: KW.78 f 9760; KW.146 f 11.790; KW.70 f 990; KW.32 f 11.370; VL.73 f 18.990; VL.115 f 28.150.

VRIJDAG zorgden vijftientig schepen voor 2890 kisten vis, waarvan 410 schelvis, 110 wijting, 130 gul en kabeljauw, 1450 haring, 1020 kleine haring, 160 makreel, 290 schol, 10 tarbot, 130 varia, 13.900 kg tong en 1050 stuks kabeljauw. In Katwijk werden 113 kantjes haring aangevoerd. Volle haring deed f 85-109 per kantje.

Vrijdag waren de besommingen KW.159 f 15.020; KW.73 f 7890; KW.141 f 34.100; KW.92 f 4500; KW.160 f 5690; KW.108 f 4890; KW.17 f 4780; KW.173 f 3860; KW.117 f 3130; KW.34 f 3720; KW.164 f 2030; KW.119 f 9350; KW.110 f 4160; KW.197 f 3560; IJM.81 f 3460; SCH.261 f 10.470; VL.34 f 16.870; VL.90 f 17.500; VL.153 f 12.680.

De aanvoer in Scheveningen was 400 haring, 660 kleine haring, 500 makreel, 640 kleine makreel, 200 kleine kisten grote makreel, 60 gul, 30 schol en 500 kg tong. Zaterdag was de aanvoer 50 schelvis, 210 wijting, 230 gul en kabeljauw, 1350 haring, 1820 kleine haring, 110 makreel, 81 kleine makreel, 190 schol, 6500 kg tong en 250 stuks kabeljauw.

MAANDAG zorgden 62 schepen voor 9650 kisten, waarvan 776 tong en tarbot, 11 heilbot, 800 schol, 15 schar, 3200 haring, 315 makreel, 1375 schelvis, 810 wijting, 1560 kabeljauw en gul, 10 leng, 15 haai, 10 had, 15 poon, 675 koolvis en 63

BRANDSTOFPRIJS VERHOOGD

De prijs van de brandstof is sedert maandag verhoogd.

Voor autodiesel is de officiële prijs thans aan de pomp 3,87 in de plaats van 3,82 fr. en voor de tankwagens en pompisten 3,50 fr. in plaats van 345 fr.

De gasolie voor stad is verhoogd van 2,68 fr. tot 2,73 fr. en voor de visserij van 1,83 fr. tot 1,88 fr.

De lichte fuel kost thans 2,38 fr. in plaats van 2,33 fr. Zware fuel kost nu 1,59 fr. in plaats van 1,57 fr.

Dit alles is het geval voor Zone 2.

diversen. Besommingen: KW.24 f 8720; KW.148 f 6550; KW.26 f 7070; KW.136 f 5660; KW.145 f 10.720; KW.52 f 10.130; KW.126 f 7120; KW.124 f 6320; KW.191 f 6.200; KW.143 f 11.560; KW.172 f 9640; KW.186 f 7590; KW.103 f 6540; KW.91 f 7490; KW.105 f 4940; KW.220 f 6900; KW.197 f 1090; KW.70 f 870; KW.156 f 8720; KW.94 f 910; KW.114 f 10.720; KW.28 f 8300; KW.137 f 11.290; KW.200 f 5250; KW.97 f 5440; KW.226 f 6340; KW.90 f 10.360; KW.54 f 8050; KW.144 f 20.000; KW.194 f 6969; KW.225 f 8240; KW.99 f 4610; KW.161 f 2550; IJM.45 f 7630; IJM.73 f 3620; VL.103 f 8980. Scheveningen, 55 schelvis, 200 wijting, 350 gul en kabeljauw, 900 haring, 2000 kleine haring, 300 makreel, 200 kleine makreel, 20 schol, 200 stuks kabeljauw, 1500 kg tong.

DINSDAG was de aanvoer in IJmuiden door 25 schepen 5480 kisten, waarvan 1560 schelvis, 920 wijting, 350 gul en kabeljauw, 1050 kleine gul, 450 haring, 1020 kleine haring, 550 makreel, 320 kleine makreel, 280 schol, 10 tarbot, 160 varia, 7500 kg tong en 1620 stuks kabeljauw.

In Katwijk was de aanvoer 1377 kantjes, met prijzen voor volle haring van f 65-108, voor steurharing van f 52-66-20, voor ijle haring van f 46-47. Makreel deed f 46.90-50.

In Scheveningen was de aanvoer 10 schelvis, 20 wijting, 20 gul en kabeljauw, 650 westkustharing, 1900 kleine haring, 280 makreel, 340 kleine makreel, 5 schol, 120 kg tong.

Besommingen van Dinsdag: KW.166 f 6950; KW.162 f 4320; KW.183 f 6910; KW.30 f 4670; KW.190 f 7470; KW.205 f 6560; KW.221 f 8930; KW.196 f 10.310; KW.215 f 13.000; KW.195 f 10.000; KW.212 f 6950; KW.202 f 820; KW.116 f 4900; KW.152 f 6140; KW.12 f 6430; KW.132 f 6480; IJM.46 f 6360; WR.51 f 7030.

WOENSDAG zorgden zes schepen voor 2210 kisten, waarvan 1170 schelvis, 20 wijting, 30 gul en kabeljauw, 670 koolvis, 2 kleine haring, 37 kleine makreel, 190 schol KW.202 voor 82 haring. De prijzen en 30 varia. In Katwijk zorgde de van volle haring waren f 78-93, voor ijle f 50. In Scheveningen was de aanvoer 30 wijting, 500 schol, 10.000 kg tong.

TE KOOP : Stalen Noordzee Viskoter

afm. 18,50 x 4,80 x 2,20 m. met 4 tact - 6 cyl. «Industrie» motor, 225 pk bij 750 o.w.p.m., met «Kuypers» hydr. red. koppeling 2.02 : 1. Bouwjaar van het geheel 1961. (5844V)

Brief uit Yerseke

YERSEKE, 17-9-'66

Weer moeten we tot ons leedwezen melding maken van het heengaan van een oud-zeekonter. In de persoon van Gerard Paauwe ging op de hoge leeftijd van 85 jaar een zeer bekend Yersekenaar heen. Het zelfde wat we kort geleden opmerkten bij het heengaan van Cornelis Bom, gold ook de nu overledene. Vroeg hier niet naar Gerard Paauwe, want dan vond je hem niet. Eerstens waren er tot voor kort drie met dezelfde naam en slechts één van hen werd bij zijn ware naam genoemd. Hij had (de nu overledene) een andere kroepnaam. We wilden eerst schrijven een scheldnaam, maar dat is naar we menen niet juist, hoewel zelfs zijn nakomelingen het als een scheldnaam aanzien. Men noemde hem Gerard van Boele. En waarom? De stamvader Paauwe was jaren lang ge-

leden als vluchteling uit Frankrijk hie rterecht gekomen. Die had als naam Lievin (een bekende Franse naam), die hier al gauw veranderde in Lieven. De man woonde jaren lang in de hoek waar de Molenpolder aansluit tegen de polder waarin Yerseke ligt. Die hoek heet nu nog steeds «Hoek van Lieven». Het schijnt dat de vrouw van Lieven, Boele heette, en vandaar, zoals 't wel meer gaat, bleef deze vrouwennaam voortbestaan in schijn als een scheldnaam. De naam Boele ging over op de vader van de nu overledene, die men de oude Boele noemde. Met als voor-naam Levinus (waarin men Lieven wel duidelijk terugvindt). Maar genoeg hierover. De overledene was heel zijn lange leven werkzaam in oesters en mossels. Als visser, als verkoper van mossels in Brussel, Mechelen, Gent en het laatste te Kortrijk. Een ijverig, voorbeeldig man. Wat hij te kort kwam aan

kracht of inzicht werd ruimschoots vergoed door een nooit aflatende bereidheid te doen wat hij kon. Meteen variant op: «Wie geeft wat hij heeft is waard dat hij leeft», zeggen we: «Wie doet wat hij kan is een prijzenswaardig man». Dat hij ruste in vrede!

Vorige week beloofden we dit keer enige aandacht te besteden aan wat van Es uit Harlingen op de daar gehouden Visserijdagen heeft gezegd. Hij zei dat de garnalenvissers op de Waddenzee zich ernstig in hun bestaan bedreigd achten door de Zeeuwse mosselvis-sers. Zelf mosselkweker en garnalenvisser in Harlingen gevestigd (afkomstig uit Yerseke), schijnt dit wel wat vreemd dat hij zich zo uitlaat. Want zo zei hij, ik mag niet klagen en voel me niet belaagd, maar hij nam het op «voor de minder succesvolle vissers die in de knel komen». Wat anderen niet willen of durven zeggen doe ik. Zie dat is nu iets dat men zelden tegenkomt. Zelf goed uit de voeten kunnen en het dan geheel belang-loos opnemen voor je kollega's. «Ze laten ons hier verrekken», zegt de Zeeuwse Harlinger - Waddenvisser

grimmig. Zo lezen we letterlijk in het verslag in «Het Algemeen Handelsblad». En nu de bewering van van Es. Krijgen de Zeeuwen zoveel grond toegewezen die de garnalenvissers als voor hun bedrijf geschikte grond verloren zien gaan? Mensen, mosselvisser van hier, wazen ons er op dat als regel de garnalenvissers in talrijke geulen en de diepere plaatsen in de Waddenzee vissen, terwijl de mosselkwekers juist daar geen mossels zaaien, maar wel op de minder diepe plaatsen hun werk doen. Dat de Noordse vissers het gelag betalen voor de Zeeuwen werd eveneens bestreden door de bekende heer Lockfeer. Hij zei dat door de Delta-werken veel percelen in de Zeeuwse wateren voor de mosselvisser verloren gaan en nog meer verloren zullen gaan straks. Da tuit dien hoofde steeds meer grond in de Waddenzee aan de Zeeuwen zal worden gegeven is helemaal niet onbillijk. Men kan de Zeeuwen die zonder grond komen toe hiet gewoon zonder meer hun bedrijf laten opdoeken zo lang nog andere mogelijkheden bestaan. AlAdus de h. Lockfeer, en zeer terecht. Van Es en de andere Waddenvissers zullen zich moeten gewennen aan de gedachte dat ook de Zeeuwen Nederlanders zijn, even goed als Harlingers en Weeringers. En dat ze alleen reeds daarom dezelfde rechten toekomen op de Waddenzee dan hen. Laat van Es (en wellicht de meeste andere Noormannen) er maar stevig rekening mee houden dat de drang naar het Noorden steeds groter en sterker zal worden, met of tegen hun zin. Niet alleen de verloren gegane grond dient vervangen, maar een kortgeleden gestiche mosselkwekers-groep vraagt en wacht met ongeduld de uitgifte van meer grond. Van Es mag zich dan al «grimmig» tonen, nu reeds, wat zullen de anderen (even goed Nederlanders dan hij), doen als aan hun billijk verlangen geen recht wordt gedaan?

MARKTCIJFERS IJMUIDEN

N.B. — De prijzen in vetjes gedrukt zijn opgegeven per 50 kg

	15-9-1966	16-9-1966	19-9-1966	26-9-1966
Tongen, grote — Sole, grosse	8.66- 8.17	9.20- 8.63	9.07- 8.49	9.10- 8.82
¾ tongen — ¾ sole	7.82- 7.57	8.25- 7.90	7.83- 7.60	7.44- 7.22
Bloktongen — Sole moyenne	4.39- 4.20	4.80- 4.40	4.23- 3.81	3.44- 3.32
Voor-kleine — Petite	4.30- 4.24	4.77- 4.40	4.25- 3.92	.....
Kleine — Toute petite	3.84- 3.55	4.52- 4.19	4.04- 3.80	.....
Tarbot, groot — Turbot, gros	6.70- 5.80	7.60- 6.80	6.40- 6.—	6.— 5.50
Middel — Moyenne	.....	.....	.....	266.0-166.0
Kleine — Petite	.....	.....	.....	.....
Griet — Barbue	.....	.....	.....	.....
Middel — Moyen	.....	.....	.....	.....
Kleine — Petit	.....	.....	.....	.....
Schol — Plie	82.— 74.—	80.— 72.—	90.— 78.—	88.— 82.—
Grote iek — Grosse	82.— 74.—	80.— 72.—	90.— 78.—	.....
Kleine iek — Petite	72.— 68.—	82.— 76.—	86.— 78.—	.....
Iek 3e slag — 3e sorte	72.— 68.—	82.— 76.—	86.— 78.—	72.— 56.—
Platjes — Toute petite	64.— 38.—	86.— 48.—	74.— 33.—	46.— 23.—
Schelvis, grote — Aiglefin, gros	52.— 50.—	65.— 36.—	41.— 32.—	48.— 38.—
Middel — Moyen	54.— 52.—	55.— 38.—	34.— 20.—	33.— 16.—
Kleine — Petit	60.— 52.—	45.— 33.—	43.— 23.—	.....
Heek, grote — Merlu, gros	.....	.....	.....	.....
Middel — Moyen	.....	.....	.....	.....
Kleine — Petit	.....	.....	.....	.....
Rog — Raie	.....	.....	.....	.....
Rode poon — Perlon	50.—	69.— 47.—	.....	.....
Grauwe poon — Grondin	.....	.....	.....	35.—
Kabeljauw — Cabillaud	138.0-52.—	94.— 40.—	114.0-40.—	40.— 26.—
Gullen — Petit cabillaud	60.— 34.—	60.— 26.—	51.— 25.—	46.— 15.—
Hozemondhamme — Baudroie	.....	.....	194.—	.....
Wijting — Merlan	45.— 35.—	57.— 27.—	36.— 21.—	32.— 18.—
Schar — Limande	58.— 44.—	67.— 56.—	51.— 38.—	42.— 38.—
Steenschol — Sole limande	.....	.....	.....	78.— 62.—
Zeehaai — Aiguillat	.....	.....	.....	.....
Hondshaai — Roussette	.....	.....	.....	.....
Arend (Pieterman) — Gr. vive	.....	.....	.....	.....
Makreel — Maquereau	34.— 30.—	31.— 18.—	41.— 14.—	42.— 12.—
Horsmakreel — Saurel	.....	.....	.....	.....
Rode knorhaan	.....	.....	.....	.....
Keilrog — Raie radiée	.....	.....	.....	.....
Zeekeeft — Langoustine	.....	.....	.....	.....
Schaat — Flotte	.....	.....	.....	.....
Zeebaars (klipv.) — Aigle de Nor.	.....	.....	.....	.....
Lom — Brosme	.....	.....	.....	.....
Kongeraal — Congre	.....	.....	.....	.....
Leng — Lingue	.....	.....	42.—	.....
Schartong — Cardine	.....	.....	.....	.....
Volle haring — Hareng	20.— 15.—	30.— 13.—	26.— 13.—	40.— 13.—
Ijle haring — Hareng guai	.....	.....	.....	.....
Haringshaai — Labour	.....	57.— 38.—	51.— 33.—	46.— 45.—
Steenholk — Tacaud	.....	.....	.....	.....
Hellbot — Flétan	.....	5.10—	6.60- 6.10	4.70—
Koolvis — Colin	.....	50.— 39.—	43.— 23.—	40.—
Steur — Esturgeon	.....	.....	.....	.....
Zeeewolf — Loup de mer	.....	.....	.....	.....
Pollak — Lieu Jaune	.....	.....	.....	.....
Zonnevis — St.-Pierre	.....	.....	.....	.....
Koningsvis	.....	.....	.....	.....
Bot	.....	.....	.....	.....
Mol	.....	.....	.....	.....
salm	.....	.....	.....	.....

VOOR

NIUWBOW

EN

HERSTELLINGEN

VAN

SCHEPEN

N.V.

BELIARD-MURDOCH

(5007V)

Verantw. drukker-uitgever :
P. Vandenberghe
H. Baelskaai 30, Oostende

SPROTSORTEERMACHINE steen 109

Sorteert met 2 man bediening rond 3 tot 4 ton per uur

GOEDE REFERENTIES

FILLETING CORPORATION
Vredelaan, 13 Antwerpen
Ekeren 2 Tel. (03) 74 39 07

(5850V)

ATLAS scherfijs voor de visserij

Groter koelend oppervlak per gewichtseenheid
Onderkoeld en absoluut droog

Geen scherpe kanten

ATLAS scherfijs-installaties aan boord of aan de wal - voor zee- of zoetwater - vragen weinig plaatsruimte - vragen geen onderhoud - economisch in bedrijf - worden in 40 landen gebruikt.

Vraagt uw installateur om inlichtingen

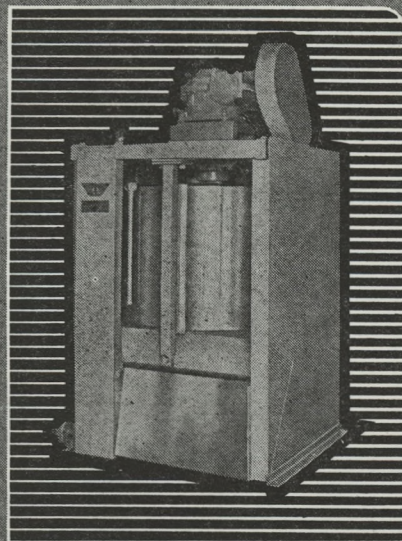


ATLAS
BALDESGADE 3 - KOPENHAGEN N
DENEMARKEN

Vertegenwoordiger voor de Benelux:

SEFFELAAR & LOOYEN N.V.

Postbus 6028 Den Haag Telefoon 601811 - Telex 31473



HAND IN HAND

ZEEBRUGGE

De Beroepsvereniging van de Oostkust

* Alle inlichtingen

ALLER VERTROUWEN

* Alle tussenkomsten

● GASOIL

● ELEKTRICITEIT

● GAREN en TOUWWERK

● BESCHERMKLEDIJ

● REDDINGSVLOTTEN

● NETTEN

20 jaar dienst — 20 jaar ondervinding

20 jaar **KREDIETAANVRAGEN**

(5824V)

LEON VAN EESSEL

Makelaar in alle verzekeringen en herverzekeringen

Oudaan 26
ANTWERPEN:
Tel. (03) 31.48.70 (10 l.)

Telex:
Leoneessel Antwerpen
AN 277

BRUSSEL:
Keizerinlaan 66
Tel. 12.21.30 — 12.11.37

LUIK:
Boulevard
de la Sauvenière 24
Tel. 23.33.93 — 23.16.01

HAMBURG:
Leon Van Eessel & Co
Dammtorstrasse 31
Tel. 34.27.00 — 34.27.18
Telex 021 - 4236
Leoneessel, Hamburg



Korrespondenten in:

Londen Parijs New-York Rotterdam

(5009V)

CASINO- KURSAAL OOSTENDE

NIGHT-CLUB LA CHAMPAGNE

ZATERDAG 24 en
ZONDAG 25 SEPTEMBER
van 22 uur af :

LES 401

« Comédiens de la chanson »

**MERINO COSTA
EN ZIJN ORKEST**

Rita Gutte :
zang

Franz André :
piano

U die met vakantie gaat !
U die fotografeert en filmt !
Neem deel aan het groot

INTERNATIONAAL FESTIVAL van de VAKANTIEFILM

ingericht door
het Casino-Kursaal Oostende
voor kineasten en fotografen
(liefhebbers)

Sensationele prijzen
te winnen !

Dokumentatie wordt op
verzoek gratis verzonden.

VOOR ALLE INLICHTINGEN

Casino-Kursaal Oostende
Tel. : (059) 751 11

(8683W — 6657N — 5849V)



**FIRMA
R. Huysseune**
ZEEBRUGGE
Export Import
TELEFOON
Privé : 540 06
Magazijn : 541 42

**Vis & garnalen
in 't groot**

Specialiteit van verse
GEPELDE garnalen
THUISBESTELLING
IN DE GROTE CENTRA
VERZENDING
in gans het land (2182V)

REDERS en
VISSERS,
voor uw

SOCIALE LASTEN en BOEKHOUDING

wendt U in volle
vertrouwen tot de

O. V. A. VISMIJN OOSTENDE — Tel. 721.73

beroepsvereniging

HAND IN HAND

VOORBEHOUDEN

Diesel- scheepsmotoren

DEUTZ

VALCKE GEBROEDERS N.V. OOSTENDE

(5008V)

CATERPILLAR

 GEDEP. MERK
VERTROUWBARE SCHEEPSDIESELMOTOREN

TOT 775 PK. IN DOORLOPENDE DIENST

MET KEERKOPPELING OF MET VERSTELBARE SCHROEF

TREGO n.v. OVERIJSE - TEL. 02/57 76 10

SCHEEPSWERF

Jos. Deweert p.v.b.a.

NIEUWE WERFKAAI 2 — OOSTENDE

— * —

SCHEEPSBOUW en HERSTELLINGEN

van

HOUTEN en STALEN VISSERSVAARTUIGEN

— * —

Telefoon 718 50 — Privé 731 01

HUIS GESTICHT IN 1882

(8676V)